

**FIESTAS DE
SAN ANTONIO
ABAD**

1993

ANY 1989

Parroquia
San Antonio Abad
Salesianos
VALENCIA

SI ALGÚ NO POT PARLAR BÉ O NO TÉ LA LLENGUA PROU
NETA, SANT ANTONI TÉ UN REMEI: L'AIGUA DE LA CAMPANETA





BANCAJA

Un nombre que lo dice todo.

Un proyecto común, con la fuerza de la unión
de las Cajas de Valencia y Castellón.
Tan cerca como siempre. Tan al día como nunca.

La suma de los valores tradicionales y los nuevos
servicios financieros.
Esta es su Caja.

BANCAJA

EN LA FIESTA DE SAN ANTONIO

Siguiendo una tradición de siete siglos celebramos cada invierno la popular fiesta de San Antonio Abad, Patrono de nuestra comunidad parroquial.

Con tal motivo rememoramos viejas tradiciones y recordamos las excelsas virtudes del Santo del «porquet».

Como bien sabemos el joven Antonio renunció a una vida de confort. Compartió sus múltiples bienes entre los pobres y vivió intensamente el amor a Dios y a los demás.

En esta sociedad amasada por el dinero y el consumismo San Antonio nos marca un camino nuevo de amor y de esperanza, una vida honrada y libre de ataduras, una dedicación y ayuda a los más necesitados. En una palabra, nos anima a una fe auténtica y comprometida.

Si San Antonio estuviera hoy entre nosotros seguro que nos recomendaría lo mismo que nos han recordado los Obispos en su documento sobre la «vida y misión de los laicos en la Iglesia»

- participación y responsabilidad en la vida de la comunidad parroquial.
- presencia en las instituciones civiles.
- compromiso en la vida pública.

Con estos sentimientos me alegra poder invitar a estas fiestas patronales a los feligreses de la parroquia, a los vecinos del barrio de Sagunto y a cuantos huertanos invocan la protección de San Antonio.

Nuestra Hermandad, como siempre, lo tiene todo preparado. En agradecimiento a ellos, termino con unos versos valencianos que les dedicó hace años Alfredo Navarro:

*Al fer esta decima pobra
em pasa per el pensament
alavar i no de sobra
a San Antoni i al porquet,
perque tots aci fan un obra
en molt de coneixement,
treballen i ningú cobra
el que treballa es perque ho sent,
un vixca puix la germandat
i un atre a tota la gent.*

Vuestro párroco y amigo:
RAFAEL COLOMER



San Antonio Abad
Patrón de los animales

SU FIESTA



17 DE ENERO

Gozos al glorioso San Antonio Abad

Bendito y sagrado Antonio,
excelente Confesor,
*Defendednos del demonio,
del fuego, mal y dolor.*

Elegis vida en desierto
reformado en Religión,
y sois de virtud ejemplo
en ayunos y oración:
tanto, que sois transformado
en el divinal amor.
Defendednos etc.

Con tal vida y penitencia
servis a Dios, gran Antonio,
que vencéis con la paciencia
la carne, mundo y demonio:
fe, esperanza y caridad
mantenéis con gran fervor.
Defendednos etc.

Siempre fuisteis vivo templo
de Cristo, Dios infinito,
y de virtud claro ejemplo,
como de vos está escrito:
Elías en santidad,
de Cristo sois celador.
Defendednos etc.

Por vos hizo Dios milagros,
aprobandos ya por Santo,

alabando vuestras obras,
que son del infierno espanto:
de toda la cristiandad
os precias ser protector.
Defendednos etc.

Vistiendo áspero cilicio,
y vuestro cuerpo azotando,
a Dios hacéis sacrificio,
sus preceptos observando:
sois en el desierto orando,
del demonio triunfador.
Defendednos etc.

Guardando los mandamientos
alcanzáis recta virtud,
y por los merecimientos
llegáis a la beatitud:
siempre andáis justificado,
teniendo al juicio temor.
Defendednos etc.

Con tal victoria quedasteis
con el demonio luchando,
que la gloria que alcanzasteis
de continuo estais llorando:
sirviendo de más corona
el usar de tal rigor.
*Defendednos del demonio,
del fuego, mal y dolor.*

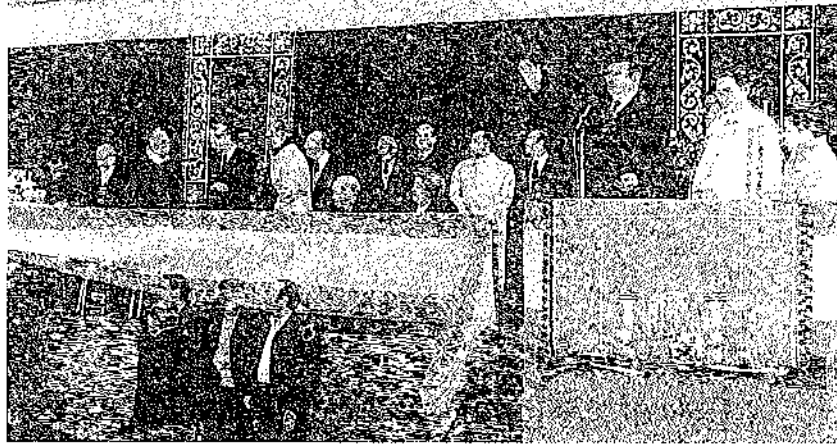
Ora pro nobis Beate Antonii

r. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

OREMUS

Omnipotens sempiternae Deus qui gloriosum Patrem nostrum Antonium variis tentationibus probatum inter mundi hujus turbinis illaesus transire feciste: concede nobis famulis tuis, ut plæcare ipsius in tacta professione proficiamus exemplo et a presentis vite periculis ejus meritis, in intercessione liberamur. Per Christum Dominum nostrum.
ñ. Amen.

Programa de Fiestas



DIA 16

A las 16'30 horas, Actividades del Movimiento JUNIOR, sobre ecología.

A las 18 horas, Actividades del Centro Juvenil AMICS, sobre el sentido popular de la Fiesta.

A las 20 horas, CELEBRACION EUCARISTICA.

A las 20'45 horas, "cremá" de la gran FOGUERA que estará situada en la plaza de San Antonio Abad.

Amenizará el acto la Banda de Trompetas y Tambores de la Falla Padre Viñas – Agustín Lara. A continuación, disparo de un selecto castillo de fuegos artificiales a cargo de la afamada Pirotécnica CABALLER de Montcada.

DIAS 17, 18, 19 Y 20 CUARENTA HORAS

DIA 17

A las 9'30, Eucaristía y Exposición.

A las 19 horas, Rosario, Trisagio y reserva.

A las 20 horas, Eucaristía.

Predicará D. José Gascó Molina, S.D. B.

DIA 18

A las 8'30, Eucaristía y Exposición.

A las 19 horas, Rosario, Trisagio y reserva.

A las 20 horas, Eucaristía.

DIA 19

A las 8'30, Eucaristía y Exposición.

A las 19 horas, Rosario, Trisagio y reserva.

A las 20 horas, Eucaristía.

DIA 20

A las 9'30, Eucaristía y Exposición.

A las 19 horas, FINAL DE LAS CUARENTA HORAS, con Rosario.
Trisagio. Exhortación. Procesión por el interior del templo y reserva.

DIA 17 FIESTA DE SAN ANTONIO

A las 8 y 9, Pasacalle por la barriada con alegre despertar.
Eucaristías: 9'30, 11, 12 y 13 horas.

A las 11, SOLEMNE CELEBRACION DE LA EUCARISTIA,
presidida por el Señor Obispo D. Rafael Sanus Abad.

A continuación vistoso DESFILE, presidido por nuestras
autoridades.

Trofeos para los ejemplares mejor presentados.
MUSICA Y ALEGRIA DE FIESTA PARA TODOS

A las 22 horas, cena fraterna con los miembros de la Hermandad.

DIA 20

A las 11, en los patios del Colegio, con la presencia del alumnado,
se verificará el sorteo de la Imagen de San Antonio y la tradicional
rifa del "PORQUET".

A las 20 horas, Eucaristía en
sufragio de los hermanos difuntos
de la Hermandad.



ORDEN DEL DESFILE

"Tabalet y dolçaina", - Bellas señoritas con traje típico valenciano. - Banda de Música de la III Región Militar. - Guardia Municipal Montada, de gala. - Huertanos, labradores, ganaderos. - Público con animales domésticos. - Ganado lanar. - Federación Galguera. - Grupos de enganche. - Jinetes y Amazonas. - Hípica. - Plaza de Toros. - Aficionados. - Depósito de sementales. - Fuerzas de la Policía Nacional.

NOTAS ACLARATORIAS

- Habrán "garrofetes i panets", bendecidos para las caballerías.
- En una mesa situada en la puerta de la Parroquia, se podrán inscribir nuevos Socios en la Hermandad de San Antonio.
- Un jurado calificador adjudicará los premios a los ganadores del desfile.
- Se ruega traigan toda clase de animales domésticos para la Bendición.
- Los animales domésticos pequeños: pájaros, perros, etc., pasarán una sola vez por la tribuna, donde recibirán la bendición y una medalla.
- También se otorgarán tres premios especiales a los mejores ejemplares que desfilen y que determinará el Jurado.
- Para LA FOGUERA, se admiten toda clase de maderas y trastos viejos.

TROFEOS QUE SE OTORGARAN EN EL DESFILE

Molt Honorable President de la
Generalitat Valenciana
Excmo. Sr. Delegado del Gobierno
en la Comunidad Valenciana
Excmo. Sra. Alcaldesa de Valencia
Excmo. Sr. Capitán General
Excmo. Diputación Provincial
Sociedad Agricultores "La Vega"
Patronato Viviendas Felipe Rinaldi
III Depósito de Caballos Sementales
Bancaja
Coop. Criadores Ganado de Cerda
Acequia de Mestalla
Almacenes El Remate
Estación de Servicio Bauset
Estación de Servicio Ripoll
Bar Los Chicos
Bar Stop
Ilustre Colegio de Veterinarios
Banco Popular Español
Grupo Labradores de Godella
Caja de Ahorros y Socorros de
Sagunto en Valencia
Coop. S. Vte. Ferrer - Poble Nou

Banco Sadadell
Trofeos Emilio García
Banco de Valencia
Caja Rural de Torrent
Horchatería Bon Aire
Banco Español de Crédito
Banco Comercial Transatlántico
Clavarios Virgen del Rosario
Empresa Grau Miralles
Empresas Lladró
Galerías Segrelles
Hermandad San Antonio Abad
Vicepresidente de la Hermandad
Restaurante Balaguer
E.D.I.F.E.S.A
Flores Feliu
Asoc. Antiguos Alumnos Salesianos
Forn La Creu
Audio Monza
Polideportivo Salesianos
Ad. Loterías n.º 95 - Quinielas
Clínica Veterinaria Dr. Jesús Ventura

Con estos trofeos especiales, se distribuirán 200 copas de la Hermandad de San Antonio Abad, a distintos portadores de caballerías, así como diferentes trofeos y un millar de medallas con motivos alegóricos a la fiesta, donadas a los participantes que con perros, gatos, pájaros y toda clase de animales domésticos pasarán ante la tribuna.

RECORDAR ES VOLVER A VIVIR
UNA VISPERA DE S. ANTON
EN SU PARROQUIA SALESIANA DE LA C/. DE SAGUNTO

Por Pedro Martínez Bernat

Evocar un recuerdo de nuestra querida barriada, de nuestra Parroquia, de nuestras fiestas no menos queridas es para cualquiera de nosotros algo muy grato y placentero, y, aunque por imperiosa ley de vida, haya episodios, escenas teñidas de nostalgias y aún de dolor, traerlas al presente con su entorno de lugares y personas revive sentimientos francamente buenos, cordiales, porque el afecto que siempre les acompañó, los dotó de un hálito entrañable que nos llega muy adentro pulsando nuestras mejores y más sensibles fibras.

Evocarlas en estas fechas es una tentación.

Y así, aquí, ahora, a vuela pluma, dejando correr sobre la cuartilla este entretejido de imágenes y recuerdos, unos, todavía fuertemente dibujados, otros, un tanto difusos, nos vemos situados en un diez y seis de enero, que puede que sea de los últimos años de la década de los cuarenta o de los primeros de la de los cincuenta.

Ya hace un buen rato que ha anochecido y va acercándose la hora en que los HH de A.C. de la parroquia celebran su habitual Círculo de Estudios de los jueves de cada semana.

A pasito ligero van llegando enfundados en su atuendo invernal; Solapas alzadas, sombreros, boinas y gorras encasquetados. Algunos completan su atavío con las clásicas bufandas para cerrar el paso al desagradable cierzo que se ha adueñado de la calle. La puerta de la iglesia no ha dejado abierto más que el postigo y, aún éste, entornado. Apenas entran sacan sus enguantadas o embutidas manos de los bolsillos, las frotan con inusitado afán mientras comienzan a dar vueltas por el atrio pisando fuerte para entrar pronto en calor.

Es un poco pronto para que comience la reunión, pero de exprofeso nos procuramos este cuartito de hora largo como un sabroso aperitivo. Se ha hecho ya costumbre casi imprescindible. Son unos minutos de charla intrascendente en los que saltan a este locuaz corro acontecimientos, comentarios de los que en estos días haya tenido algo que merezca la atención, y, desde luego, el buen humor, la satisfacción y el gozo de una buena amistad dominan el ambiente.

Pero también hay que decir que esta noche de pleno enero invita a guarecerse y este nuestro atrio tan familiar, tan acogedor siempre, nos ha brindado el mejor y más amable de los refugios.

La noche, aunque fría, la hace más desapacible el viento que se ha levantado y arremolina los limpios manteles de los tenderetes del «porrat», de este «famoso Porrat de Sant Antoni», primero del año y adelantado de la fiesta, que esta tarde y desafiando, como cada año, la intemperancia de la estación, ha brindado ya las primicias de sus típicas golosinas a sus primeros clientes, los muchachos y los chavalines del Colegio y a sus acompañantes. Luego lo hemos sido nosotros, los que de vuelta al trabajo, nos hemos encontrado con la ocasión de obsequiar esta noche a los de casa, a la familia, con ese paquete de apreciadas y apetitosas chucherías tan sabrosas como variadas que hará las delicias de un deseado postre, tras la cena en la que ya la fiesta habrá tenido su comentario. Es como un anticipo propio de su víspera: «El que quiere la fiesta celebra su víspera», dice el refrán. Es, en cierto modo, empezar a vivirla. El ambiente de la calle la prelude, es toda una invitación.

A la hora que comentamos las valientes porrateras se batan en retirada. Guardan su mercancía en las cajas, van apagando los clásicos carbureros, tradicionales luminarias de estas populares y queridas ferias valencianas. Y si han sido las últimas en retirarse, serán mañana, el día grande y con solera para la venta, las primeras en llegar a la cita. Antes de la misa de exposición del Santísimo, comienzo de las Cuarenta Horas, ya están montando su tenderete. Y serán las ocho de la mañana ¡de enero!. Que nadie diga que en su visita al santo no ha podido llevar a casa su «porrat».

Porque San Antón tiene devotos muy madrugadores, sobre todo en la huerta, donde el sol, a su salida, no pilla en la cama a la gente. Y allá van éstas a ver al Santo y también con la esperanza de volver a encontrarse con algún amigo.

Y es que, ciertamente, en el porrat se da ese encuentro cordial de parientes, amigos, o, simplemente conocidos, romeros o visitantes asiduos de cada año, que probablemente sólo en esta fecha coinciden. Se produce entonces el consiguiente clima de satisfacción, de regocijo que predispone a celebrar el encuentro con buen ánimo y nada mejor que complacer el paladar. Pues para ello está allí el porrat; allí, esperando, está la porratera. Si el primero es la tentación, la segunda es la invitación amable y persuasiva. Su propia e indiscutible personalidad se ve realizada por su atuendo característico: delantal provisto de peto y

manguitos, todos ellos blancos, impolutos, tersos, almidonados. Encaramada en la elevada tarima, más parece el piloto, el vigía de esa nave velera a la que se asemeja su puesto. Subida en su «podium» de privilegio, domina su entorno con ese gracioso talante hecho prestancia, atractivo y seducción. Dicharachera, en su castiza y zalamera parla valenciana con la que aborda al posible cliente y sus palabras son más un piropro al comprador que un encomio —que por supuesto, lo hace— de la mercancía que está ofreciendo. La sonrisa, la simpatía y el halago la acompañan. ¿Quién pueda así escapar a esa «agresiva» invitación?

Con el mutis de las porrateras, la calle quedará en su penumbra habitual. Sin más luces, ni más galas. No es, ni con mucho, esta víspera que hoy vivimos brillante, multicolor, de reposteros, plataformas engalanadas, banderolas, guirnaldas, focos de luz, de chirriantes y folklóricos altavoces, cuyas resonancias llegan a aturdir, de ajetreos de los festeros antonianos entrando y saliendo de la Parroquia, preparando lo que, apenas iniciado el día, ha de estar listo.

Pero volvamos a nuestro atrio. Se ha animado mucho el grupo en espera de nuestro estimado consiliario, D. Francisco Aparicio, que preside y dirige el Círculo. ¡Cuán grato nos es recordar aquí, permitasenos, con una especial dilección, con nuestro afecto a él junto a aquel puñado de hombres, a todos aquellos veteranos HH de A.C. de la Parroquia, identificados siempre con ella, siempre fidelísimos a su servicio. De manera especial quisiéramos traer aquí a los que ya llegaron a la meta dejándonos una estela señera para nuestro caminar. Otros, pocos ciertamente, quedan entre nosotros como acicate.

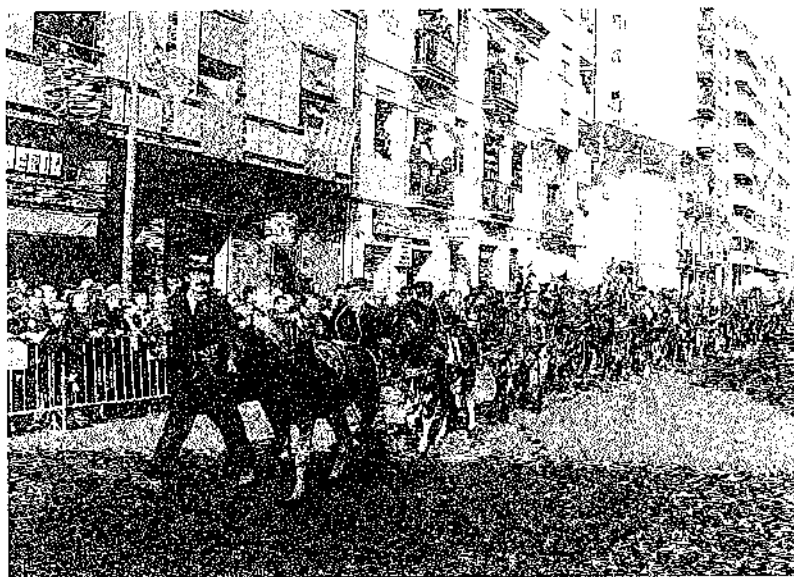
Recuerdo que aquella noche, a mi llegada a la parroquia, ya estaban allí Sebastián, Pons y Soler, los tres mosqueteros de la entonces Cáritas Parroquial que, con la Asociación de San Vicente de Paúl que presidía D. Federico Ferrando Tena —poseedor de la insignia Pío XII de A.C.— y del Apostolado de los Enfermos Pobres «San Juan Bosco» que dirigía D. Juan Ortega con su eficiente D. Celestino Hernández —la otra insignia Pío XII de A.C. que había en la Parroquia— dedicaban sus afanes a la parcela parroquial que más necesidades y cuidados exigía.

De los que sin poder gozar de su presencia física están aún con nosotros en nuestra añoranza quisiéramos muy de veras traerlos todos aquí a estas líneas, a este escrito que hemos titulado «Recordar es vivir» porque eso es, eso sería lo más acorde con nuestros sentimientos: que al sonar aquí los nombres de todos ellos volviésemos a vivir, a revivir con ellos los momentos de aquellos días.

En este instante en que dejamos deslizar libremente la pluma al impulso de nuestros recuerdos cargados de afectos, no será posible que los repenticemos a todos aunque es seguro que en cualquier ocasión vengan a nuestra memoria y es una pena, porque merecen esta sentida evocación y para los que estando aún aquí los conocimos, los que los tratamos y con ellos convivimos ha de proporcionarnos unos momentos emotivos y... ¿por qué no?, plenteros, emocionales.

Vayan pues, valiendo por todos los que faltan, los nombres de los que ahora, en este momento vienen a mi memoria. Habrá que añadir a los ya mencionados, -D. Federico, D. Celestino, Sebastián, Pons y Soler- D. Ramón Rubio, D. Jaime Perales, D. Francisco Ambou, D. Miguel Ruiz, D. Antonio Antelm, Elfas, Albors, Lorenzo Ortega, Paco Aliaga y con anterioridad su padre -que fue cobrador- y hasta el padre de Antonio Aura. Entre los felizmente vivos, están Ramón Piles, D. Carlos Lardies, Vicente Esteve que fue director de la sucursal del Banco de Valencia en la Gran Vía... y un servidor de Vds.

Repito, no quisiéramos haber omitido a ninguno porque para cada uno de ellos hay un sitio en el corazón y en la mente de cada uno de nosotros y están vivos en nuestro recuerdo. Aún los estamos viendo joviales, locuaces en aquel grupo en el que sólo con vernos era suficiente para que saltase el gozo que da la amistad.



DE LA VIDA DE SAN ANTONIO ABAD ESCRITA POR SAN ATANASIO

...Hallándose trabajando junto con algunos monjes, al levantar los ojos hacia el cielo vio algo que le produjo honda tristeza. Al preguntarle los monjes la causa de esta tristeza, dijo:

Está a punto de perpetrarse el delito más horrible de cuantos hasta ahora se hayan cometido. Hombres funestos, actuando como caballería, atropellarán la fe católica y destrozarán la doctrina y los sacramentos de la Iglesia.

Dos años después, los arrianos rompieron la unidad de la Iglesia, profanaron los templos y degollaron a los cristianos sobre los altares, como los carniceros degüellan las ovejas en el matadero.

Balaquio, jefe egipcio perteneciente a la secta arriana, comenzó a perseguir a las vírgenes consagradas a Dios y afrentar a los monjes, y cuando conseguía capturar a algunos, hacíaes comparecer completamente desnudos delante del público y delante de ellos los atormentaba con azotes y latigazos. Cuando Antonio se enteró intentó salir al paso de semejante infamia y escribió al infernal verdugo una carta que le decía:

—«La ira de Dios viene sobre tí; si no dejas de perseguir a los cristianos incurrirás en la indignación divina y pagarás, muy pronto con tu vida estos atroces delitos».

El desgraciado Balaquio, leyó la carta y entre risotadas y maldiciones la arrojó al suelo y la pisoteó; Después maltrató cuanto quiso a los que le habían traído, y por último les ordenó que llevaran a Antonio otro escrito en el que decía.

—«...Puesto que tanto te preocupas de los monjes, quiero que sepas, que yo también me preocupo de ti; también tú, muy pronto, conocerás el trato riguroso que te tengo reservado».

Ocho días después de este episodio, Balaquio murió miserablemente. No habían transcurrido ni cinco después de la amenaza a Antonio, cuando yendo montado en su caballo, que era mansísimo, éste le dio un mordisco, lo arrojó al suelo, lo acoceó y a dentelladas le destrozó las piernas, y le dejó tan mal parado que tres fechas más tarde, a consecuencia del accidente, expiró.

(De la leyenda dorada, escrita por Santiago de la Vorágine)

¿QUIEN FUE SAN ANTONIO ABAD?

Antonio nació en Egipto, de padres nobles y de buena posición. Como estos eran cristianos lo educaron cristianamente. Fue educado en la escuela paterna y fuera de ella no conocía nada más. Ya mayorcito se negó a estudiar porque quería estar al margen de los demás compañeros; todo su deseo era el estar en su casa y vivir sencillamente. Acompañaba, con gusto a sus padres a la iglesia, les obedecía con cariño, prestaba mucha atención a las lecturas y sacaba de ellas buenos propósitos.

No se aprovechaba de la buena posición de sus padres pidiéndoles cosas y alimentos mejores. Se contentaba con lo que le daban.

Tenía unos 20 años cuando se le murieron sus padres quedando él solo con una hermana más pequeña.

Pasados seis meses de la muerte de sus padres, pasando un día junto a una iglesia y pensando en los Apóstoles que lo habían dejado todo para seguir a Cristo y en lo que dice los Hechos de los Apóstoles que los primeros cristianos vendían sus bienes y lo entregaban a los Apóstoles para que lo distribuyeran a los necesitados, entró en la iglesia y se estaba leyendo este pasaje del Evangelio, «Si quieres ser perfecto, vende tus bienes, y reparte entre los pobres el dinero, ven y sígueme, y tendrás un tesoro en el cielo».

Antonio entendió que aquello había sido dicho para él y vendió todo lo que tenían sus padres, que era mucho, y el importe lo distribuyó a todos los pobres, quedándose algo para él y su hermana.

Pero entrando otro día en la iglesia se estaba leyendo aquel pasaje que decía: «...así que no os preocupéis del mañana...» (Mateo, 6:34) No pudiendo más, se salió de la iglesia y lo que se había reservado lo distribuyó entre los pobres, confió su hermana a unas monjas muy conocidas dedicadas a la oración y a la contemplación para que fuera así educada su hermana; y él se dedicó muy cerca de su casa a la oración y a la meditación.

Trabajaba para alimentarse, pues había oído en San Pablo «el que no trabaja que no coma», y de lo que ganaba la mitad era para su sustento y la otra para los pobres. Leía mucho y todo lo que leía se le quedaba en la memoria.

Todos amaban a Antonio porque se comportaba como un santo: trabajando, orando, leyendo y haciendo limosnas. Toda la gente del

pueblo y las que tenían trato con él lo apreciaban y lo llamaban «El amigo de Dios».

Antonio fue padre y maestro de muchos hombres que buscaban a Dios. Por este motivo todos los que iban a visitarlo regresaban con alegría y en paz en su corazón.

Sus últimos consejos fueron: Respetad siempre a Cristo y tened mucha fe en él.

San Antonio fue tentado muchas veces por el diablo, pero por la gracia de Dios siempre los venció.

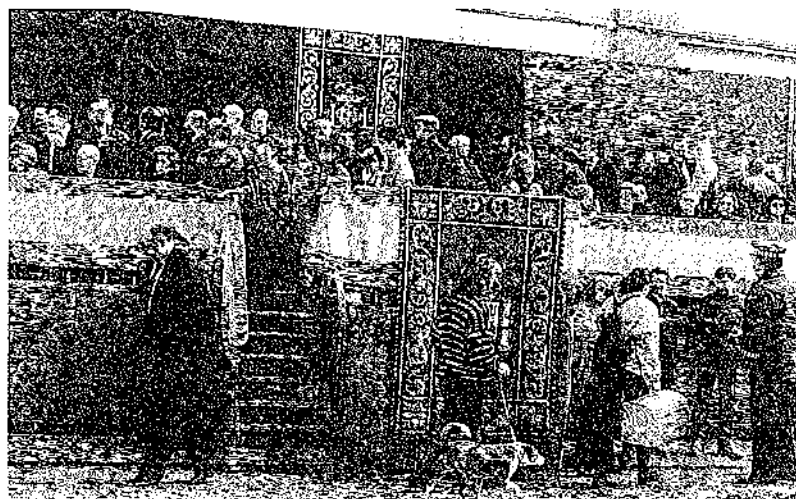
Jamás recordaba su vida de joven ni pensaba en lo que había dejado, se comportaba como si cada día empezara de nuevo.

Antonio, dice su biógrafo, es el sabio, el médico, el hombre que tiene su dominio total sobre los animales y un poder extraordinario que Dios le ha dado.

Nació en Menfis, Egipto, el año 251 y murió en el año 356, a los 105 años. Se le llama Abad, que significa padre, porque fue verdadero padre de los cenobitas, de los que se dedicaban solamente a la oración y a la unión con Dios.

También se le llama San Antonio del Desierto porque nació y vivió en el desierto de Egipto.

J. R. R.



LOS ANTIGUOS ALUMNOS DE VALENCIA EN 1917

«El Padre Viñas y la Casa del Milagro»

Copio de la revista «DON BOSCO EN ESPAÑA» Sept. 92.

El Padre Viñas era baturro, aragonés de la coronilla a los pies...

Algunos dijeron que lo suyo fue una corazonada. Pero no, ... fue una corazonada que los AA.AA. agradecemos.

Nadie encontraba explicación humana a cómo en un año, y nada menos en el año 1916, el buen P. Viñas había sido capaz de levantar en Valencia unas Escuelas Profesionales, para quitarse el sombrero...

El P. Viñas sí se lo explica: — «Sin María Auxiliadora y sin gente enamoradas de D. Bosco como hay en Valencia, por muy baturro que uno sea, no hay quien hubiera podido hacer este milagro».

Y el P. Viñas quiso que salesianos de toda España presenciaran en Valencia la inauguración de la «Casa del Milagro».

Los AA.AA. eran incapaces de fallarle en nada al P. Viñas, y cuando supieron que se le había metido en la cabeza hacer coincidir la inauguración del nuevo colegio con la colocación de la primera piedra para otra nueva «obra salesiana» muy especial...

Para entonces en Valencia funcionaba ya, y muy bien, la Asociación de Sagunto. Y se volcaron con la idea del P. Viñas. Invitaron a las 16 asociaciones que en España existían para que vinieran a Valencia. Conocerían la «Casa del Milagro» y de paso, tratarían de saldar una deuda que tenían con D. Bosco.

Los AA.AA., decía el P. Viñas, los aguanto que tengas deudas conmigo, pero con D. Bosco, ni una...

Desde 1911, al celebrarse en Turín el Primer Congreso Internacional de AA.AA. Salesianos, se había adquirido el compromiso de que «ninguna casa salesiana sin asociación» y «ninguna Nación sin Federación». En España no había Federación... Alicante, Barcelona, Cádiz, Ciudadela, Córdoba, Baracaldo, Bejar, Huesca, Madrid, Málaga, Montilla, Mataró, Salamanca, Santander y Sevilla, ... prometieron acudir a Valencia..., y con la de Sagunto sumarían 16. Las 16 Asociaciones fundarían la Federación Española.

La prensa comentó la noticia como «novedad». Ningún colegio de profesionales, ninguna institución pública o privada, tenía constituida en España una Federación Nacional de asociados.

No había donde copiar. Había que arrancar de cero y ser originales, saber improvisar. Y la Asociación de Valencia de la calle Sagunto elaboró un primer reglamento, dibujó el primer distintivo, programó un plan de trabajo para cada asociación y hasta soñaron despiertos dispuestos a convencer a las otras Asociaciones.

Vicente Durán, era el Presidente de la Asociación de Valencia y fue elegido Presidente de la Primera Junta Constitucional, aunque provisional, de la nueva Federación.

José Durán Seuba, había conocido a D. Bosco y le había ayudado a Misa en Sarriá. Fue elegido Primer Presidente y más que respetado era querido, y aseguraban que su vida estaba en el límite de la santidad.

(Copiado todo de DON BOSCO EN ESPAÑA, Septiembre de 1992)



INTENSO TRABAJO DE SAN ANTONIO

HA DE VELAR POR MILLONES DE ESPECIES DE ANIMALES,
¿OCHO?, ¿OCHENTA MILLONES?.

Nuestro Santo ha de tener un trabajo a destajo. Intensísimo. Basta con echar una mirada al número de especies de animales. Para los naturalistas el gran problema sigue siendo cuántas especies se conocen y cuántas otras existen y que todavía no han sido catalogadas o que en su día acabaron extinguiéndose. La cantidad de especies es inexacta, ya que algunos científicos la sitúan en ocho millones, mientras que otros, por mayor diferenciación externa, llegan a afirmar que se llegan a los ochenta millones. De manera que se suele emplear la cifra de treinta millones para referirse a las especies vivas.

Estos datos provienen de Simón Tiller, consejero de Investigaciones Científicas, quién coordinó los trabajos de investigación.

Para Tiller es más difícil todavía determinar cuántas especies de animales han surgido después de la aparición de las primeras. Dice: _«Si se acepta que existen unos treinta millones y que el tiempo medio de la vida de una especie se sitúa en dos millones y medio de años, el número de especies que habitaron la Tierra podría llegar, desde sus comienzos, hasta la fecha, a la escalofriante cifra de cien mil millones».

Realmente el desconocimiento que reina sobre el tema es palpable. Basta con mirar el número de especies máximo y mínimo. Un ejemplo: En trescientas treinta y siete fichas se describen más de 4.000 especies y se presentan de manera simple las reglas de su clasificación y de su sistematización. La enciclopedia clasificada en el prefacio como libro monumental y a la vez serio y atrayente, presenta el mundo animal en su extraordinaria diversidad y en su increíble unidad, aun cuando limitada al número de especies, muy por debajo de las reales.

Pero tal vez haya que preocuparse más por el número de especies que desaparecen que por saber el total de las existentes. Y a ello hemos de acogernos a San Antonio para que vele su continuidad en especial por aquellos animales que de alguna forma u otra tienen una misión amigable con el hombre. Posiblemente todos realicen una labor en ese sentido, considerando al hombre como el rey animal.

Siguiendo con Tiller, el problema de la desaparición de especies apenas debería existir, al concebirse un flujo constante en la evolución de las especies, lo que de ser regular evitaría apariciones de nuevas especies como desapariciones de otras significativas.

El hombre es una especie entre las demás y no tiene derecho a colaborar en la extinción de ninguna especie. Es más, su deber como cabeza egregia es defender el medio de vida y esto no quiere decir que no pueda erradicar nada.

Para el autor donde más se aprecian los efectos de la acción humana es en las selvas tropicales, porque a diferencia con los países desarrollados, en aquéllas, cuando se produce una deforestación los suelos no resisten en su sitio, son arrastrados a los océanos muy rápidamente y con los mismos se aniquilan muchas especies de seres vivos.

Pidamos una vez más al Santo por la vida de todas las especies. Es mucho pedir al santo, porque si son ocho, treinta u ochenta millones, cuántos individuos no serán si multiplicamos cada especie por el número de animales.

Berenguer.



¿Que tal, amigos? Me llamo Miguel. Voy a la clase de cuarto del colegio Salesianos San Antonio Abad. Soy un chico normal, como veis. Lo que os voy a contar me sucedió el año pasado.

Vivo en un barrio normal, solo que hay perros por todas partes. Perros grandes, pequeños, robustos, escuchimizados, de colores como canela, marrón, negro, blanco y crema. En fin, que cualquier variedad canina la puedes encontrar allí.

Todas las mañanas, al ir al colegio, veía a muchos de ellos, pero no les hacía caso. Estaban ahí, simplemente, y no me interesaba para nada porqué y cómo habían llegado, y aún menos su vida.

Un día, mirando por la ventana de mi cuarto, vi algo que hizo cambiar mi manera de pensar sobre los animales: paseando por la acera, iba una niña de unos seis años, que llevaba un perrito.

Era un chihuahua precioso, de color marrón, con unas graciosas orejitas que acababan en punta, como las pirámides de Egipto. Tenía en el hocico una mancha blanca, y la naricilla hacia arriba. En su cabeza se notaba la forma del cráneo, solamente recubierto por la piel y el suave pelo. Era en verdad, un ejemplar magnífico.

Al ir a cruzar la carretera, el animalito se entretuvo a mordisquear un trozo de comida que había en el suelo. El semáforo cambió de color y los coches se abalanzaron sobre el inocente perrito. La niña chilló al volverse y ver al pobre animal tendido en la calzada, sin vida. Llorando desconsoladamente e ignorando el peligro que corría al ponerse en medio de la carretera, se acercó a él, agachándose.

El ruido de los frenazos de los coches se oyó acompañado por los tacos de los conductores.

-¡Niña, aparta de ahí!

-¡Insensata! Si no tuviese buenos reflejos, estarías en el otro mundo. ¡Menudo volantazo he dado!

-¡Si no llego a frenar...!

Ella no hacía caso a estas palabras. Sólo tenía ojos para su querido perrito. Se quitó la chaqueta y recogió cuidadosamente el cuerpecillo del animal. Una vez en la acera, vi cómo le acariciaba y le besaba su cabecita, entre sollozos.

Y entonces me di cuenta de que se puede sentir cariño por un animal.

Desde aquel día, cada vez que veo un animal, siento una especie de afecto por dentro.

Y cuando llegó el día de la bendición de los animales (San Antonio Abad), me fui a la cabalgata. Por delante de mí desfilaron caballos, haciendo cabriolas y alzándose de patas, con sus crines trenzadas y relucientes. Pasaron también perros, gatos de todos los tamaños, canarios (en jaulas, claro), hamsters, borricos, e incluso un compañero mío llevó su rana.

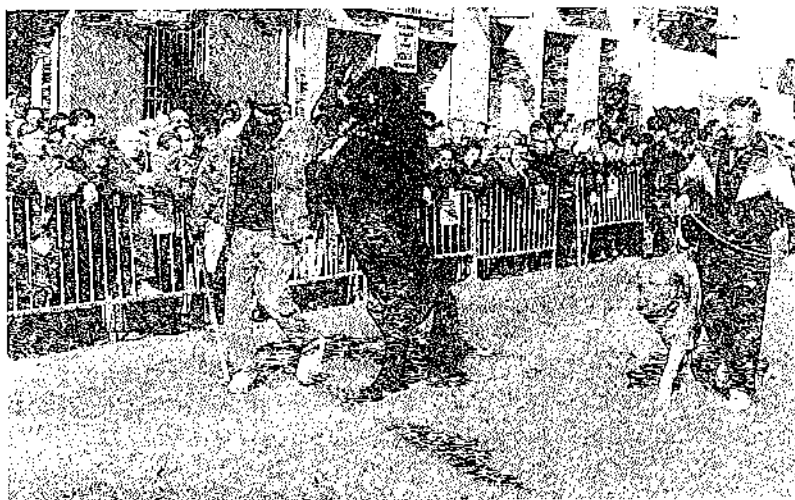
Fue una cabalgata estupenda, la mejor que había visto hasta entonces, tal vez porque nunca la había mirado de la misma manera en que lo hice ese día: vi que los dueños de los animales estaban contentos, y creo que era porque iban a bendecir a sus mascotas, sus queridas mascotas. Y saqué una conclusión: los animales no están porque sí. Los hizo Dios, y si los hizo El, están bien hechos. Nos los dio para quererlos, cuidarlos, tener compañía... y, quizás, ¿quién sabe? alguna vez podrían salvarnos la vida.

Lo que sí tengo claro es que ahora veo los animales de un modo distinto. Porque, ¿te has parado a pensar qué sería la vida sin ellos?

Miguel Corral Martínez

Alumno de 4.º A de E.G.B.

PRIMER PREMIO «CONCURSO DE REDACCION ENTRE LOS ALUMNOS DEL CICLO MEDIO DEL COLEGIO».



LA DILIGENCIA

Por Ignacio Sáez Boil

Los desplazamientos de viajeros tuvieron en otros tiempos un contenido de aventura, riesgo y desafío difícilmente comprensible a la mentalidad turística, programada, rápida y confortable del momento actual.

La diligencia, vehículo tirado hasta por diez caballerías, dirigida con maestría por un mayoral sentado en el pescante de la berlina, fue el modo más generalizado de comunicación desde finales del siglo XVIII hasta la aparición del ferrocarril y con éste aún compartió durante muchos años la tarea de repartir el pasaje a pequeños pueblos, aldeas y balnearios.

El primer servicio regular en España data de 1816 en Barcelona, con referencias imprecisas que se remontan a 1640 Madrid la incorporó en 1819, con las Compañías «Diligencias Generales» y «Caleseros», 1840 fue «Carsi Ferrer», posteriormente «Postas Peninsulares». En 1848 ya se transportaron 85.000 personas, a un promedio de 400 reales por pasajero y su manutención.

La dureza del recorrido, la sensación de lejanía de los destinos, la soledad de los caminos polvorientos o embarrados, su trazado tortuoso, la larga duración del viaje, a una marcha máxima de seis millas por hora y las imprevisiones plagadas de sorpresas y peligros, hacía de los sufridos pasajeros, personajes mitificados por el valor y la fortaleza.

Este carruaje de camino proporcionaba una auténtica paliza física, con traqueteo insoportable sobre baches y guijarros, aumentando la fatiga el crujir de la madera, el balanceo, la sonoridad de ruedas, cascotes y el complemento de los mosquitos y el polvo. La aparición de la ballesta en el siglo XVII, apenas amortiguaba el rudo deslizar del convoy. Aquel habitáculo de estructura rígida y asientos nada acogedores, descoyuntaba al más templado. La tensión abrumante del galope, los saltos abundantes, las inclemencias meteorológicas, frío o calor, sumaban puntos negativos al periplo.

Las secuencias reunía de sobra textura y perfiles estéticos para una sinfonía. El restallar del látigo hábilmente manejado por el mayoral, excitaba el paso de las caballerías, el zumbir junto a las orejas de los equinos el extremo de la tralla. Los cambios de ritmo en el afinar las herraduras sobre un firme irregular, el cascabeleo de los tiros

profusamente adornados aumentaba los armónicos de campanillos y cencerillos... Y en el conductor... las riendas del poder.

Vapuleo, vaivenes, aire recalentado por la espesa cortina de polvo, jarres!, silbidos, chirriar de ejes y frenos, chasquidos de arneses, resoplar de las bestias, murmullos de hojas y ramas en pasos estrechos, arengas y estridencias al remontar una cuesta, amplios registros y sintonías que nos aproxima a las luminarias del «Gran Cañón» de F. Grofé, sin abandonar las dieciocho veces que Cervantes cruzó el dilatado paisaje manchego, del que dejó la expresión magistral de sus avatares de hombre en estas circunstancias.

Las postas, ventas, hosterías, el cambio de mulos extenuados por otros frescos y descansados, la limpieza de las cinchas y correas empapadas del blanco jabonoso del sudor animal, la andanada de improperios rotundos sobre el caballo rebelde junto al clima peculiar de la época ha sido llevado a la literatura y al cine por numerosos versados en la materia ¿Quién no recuerda la película «La diligencia» de John Ford (1939)?, uno de los clásicos films llevados a la pantalla con indudable éxito.

Las llegadas de las diligencias a las plazas mayores de las poblaciones se revestía de un rito estridente y apoteósico. Se aceleraban los últimos trancos, dando a la carrera una viveza ruidosa y arrolladora. Las voces del mayoral exaltaban en esta fase la alegría del galope haciendo sonar toda la parafernalia de los arreos y abalorios, en esa culminación orquestal que ponía fin a la travesía. Hubo que poner coto a la violenta entrada de carruajes en las ciudades para evitar atropellos y anárquicos desboques de las caballerías, obligando a jinetear el primer equino del tiro al llegar a las inmediaciones de las zonas habitables.

Los recién llegados eran recibidos con curiosidad, parabienes y cierto halo de admiración. La hostería se ponía a funcionar a su servicio; mozos de parada y fonda preparaban el acomodo y las viandas, se instalaban las personas y se hacían limpiezas y reparaciones del carruaje para enfrentarse a un nuevo amanecer por los caminos reales.

Que sepamos sólo tenemos referencia de un bellissimo monumento dedicado a «la diligencia» elevado en la ciudad uruguaya de Montevideo, en recuerdo nostálgico de aquellos novelados viajeros.

La pintura ha sido más prolífica y es abundante la obra pictórica en relación con el tema, entre ellas «La diligencia de San Gotardo» de Rudolf Koller (1875), en el Museo de Bellas Artes de Zurich es una muestra de esta influencia notable del vehículo heroico, romántico e

imprescindible en un momento dado de la historia. De aquel discurrir arriesgado y sorpresivo son estos versos de F. Villalón.

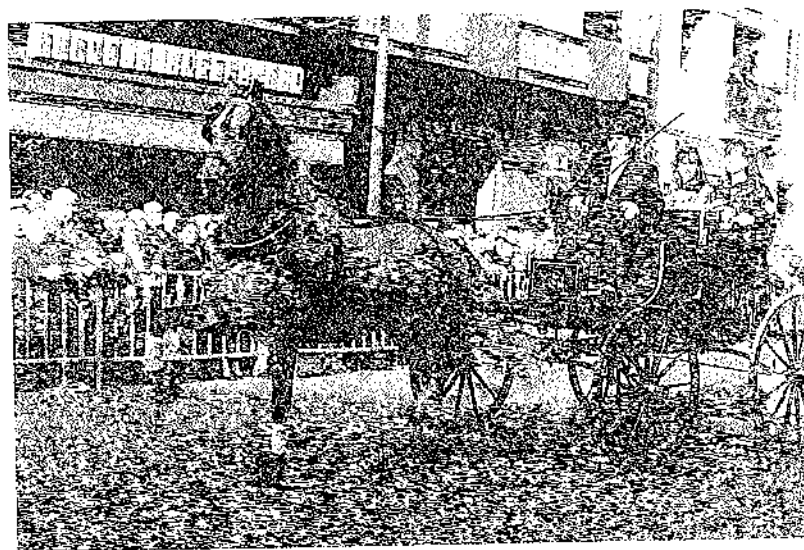
*Diligencia de Carmona,
la que por la vega pasas
caminito de Sevilla
con siete mulas castañas,
cruza pronto los palmares,
no hagas alto en las posadas,
mira que tus huellas huellan
siete ladrones de fama.
Diligencia de Carmona,
la de las mulas castañas.*

Nota:

En diligencia. - Loc. adv. con que se denotaba la circunstancia de haber de caminar un correo a caballo 30 leguas en 24 horas.

Legua. - Medida equivalente a 5.572,7 m.

Milla. - Un cuarto de legua.



SANT ANTONI DEL PORQUET

Vaig a parlar-vos de Sant Antoni del Porquet. És una festa que es fa en el carrer Sagunt.

Sant Antoni del Porquet es el patró dels animalets. La festa es celebra el dèsset de Gener.

La vespra de Sant Antoni, una de les notes més característiques, és l'encesa de fogueres. El seu origen obedix als vots fets pel poble durant una epidèmia molt roï que va tindre lloc al segle XVI.

La foguera constitueix un anunci de la festa de l'endemà. Al dia següent té lloc la benedicció dels animalets i el repartiment de pa beneït i garrofes a tots els devots.

A propòsit de la benedicció dels animalets, vos contaré una historieta que li va passar a un dels molts animals que existiren: el burret i que ens ve a recordar com Sant Antoni és el patró dels animalets.

Fa ja molt de temps hi havia un ric cavaller que tenia un burret tan malalt que ni es podia aguantar dret.

Així és que va manar al seu criat que el matara i el tirara al riu.

El criat es va entretenir xarrant ab uns amics i com que el burret havia sentit les paraules de l'amo, tot raquejant se'n va anar cap a l'ermita de Sant Antoni.

Quan el criat es va adonar que el burret se n'havia anat, tot preocupat va anar a buscar-lo.

Algú li va dir que l'havia vist passar més mort que viu. Poc a poc va poder seguir les passes de l'animalet, fins que el trobà agenollat davant la imatge de Sant Antoni.

Quan el burret va vore al criat, eixqué fugint com si mai en la seua vida haguera ranquejat.

El Sant l'havia curat i des d'aleshores la gent té a Sant Antoni com a protector dels animalets.

Natalia Camarena Escrivá

Alumna de 5.º A de E.G.B.

Segundo premio «Concurso de Redacción entre los alumnos del ciclo medio del colegio».

CONVIVENCIA ANTONIANA TELEVISIVA

Un día salió en una Junta, no se si por casualidad o por actualidad, a la palestra entre algunos Hermanos Antonianos, que grupos sociales de nuestra Comunidad Valenciana, solicitaban e iban a un Programa de nuestra Televisión, que tenía una audiencia muy expansiva, en que su orientación era aparte de distraer el que daba a conocer al grupo humano que participaba, siendo los que iban del todo tipo de fiestas y agrupaciones, incluso parroquiales y de Asociaciones culturales de nuestra Comunidad. Por ello creíamos que daban un colorido, una información y conocimiento a los televidentes, de lo que hacía y festejaba el grupo que se presentaba ante las Cámaras de la pequeña pantalla, y que caray también había una consigna «el de guañar dines», que tan escasos estamos todas las asociaciones.

Así que entre reunión y reunión se acordó por fin el solicitar dicha participación por parte de nuestra Hermandad Antoniana, aunque se puede matizar llamando la «duda» que entre algunos miembros tenían al respecto, pues hay novedades aun siendo de mucha actualidad, que si se salen del marco pre-establecido cuestan el llevarlas a cabo, aunque el fin sea para el bien de todos. Pero al fin con toda la armonía y gran simpatía que caracteriza a esta Hermandad, llegó aprobado lo solicitado, y «Canal Nou» nos emplazó a toda la Hermandad ha asistir a dicho espectáculo, llamado el «Show de Joan Monleon», cuya audiencia sabíamos que era importantísima, y además siendo ese día nada menos que la víspera de nuestra celebración de la Fiesta Antoniana o día de San Antonio, lo cual nos produjo una gran satisfacción todavía mayor por parte de todos, pues nos daba la oportunidad de pregonar, en un marco ideal como es la televisión, nuestras fiestas, aunque muy conocidas pero poniéndolas de una actualidad palpitante para que el pueblo acudiera si cabe más, estando presente con nosotros y en nuestra Parroquia de San Antonio el día de la fiesta, que vulgarmente la llaman la «Bendición de los animales», a los que nuestro patrono tanto quería.

Por lo cual con todas estas esperanzas, ilusiones, ¡y que caray!, con una inquietud por lo desconocido, y que no sabríamos como saldría, se puso en marcha toda la familia Antoniana e inclusive con simpatizantes de la misma, aportando ideas para dicho Acto, con una colaboración total, y matizándose los obsequios que se podían llevar para que causarían un gran impacto en el Programa, demostrando palpablemente la orientación por medio de ellos de nuestra Fiesta y ahondar en la sensibilidad de todos aquellos que nos vieran.

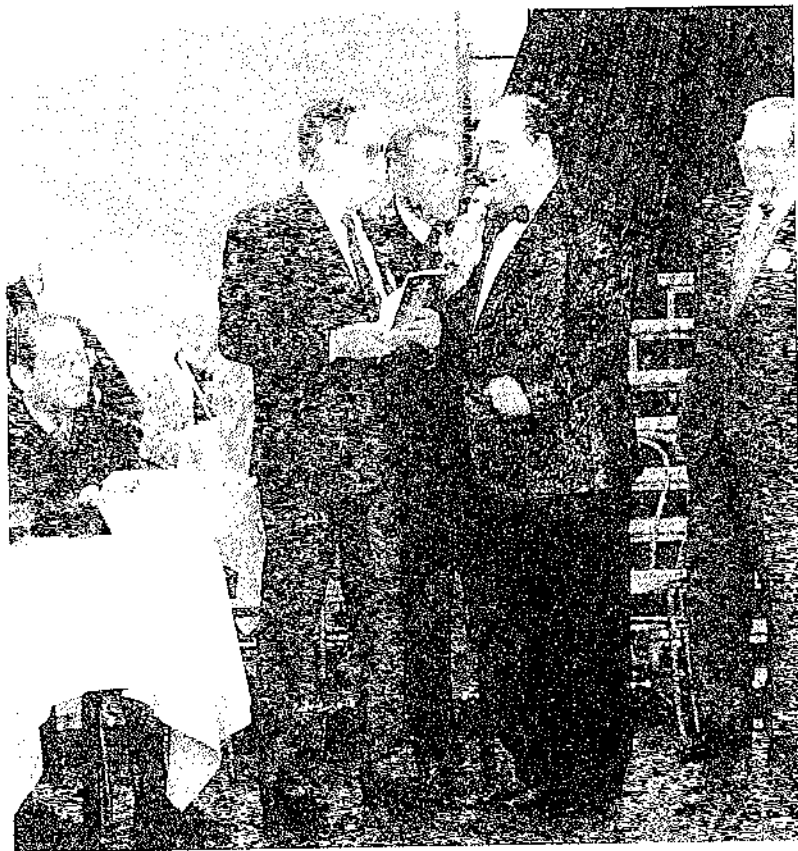
Y al fin llegó el gran día, unos nerviosos, otros ilusionados pero todos con una expectación ante la gran novedad, ¿y por qué no?, hacía un rumbo que nos parecía desconocido a «Burjasot City», ya que el autocar con los representantes del Programa habían llegado para recogerlos ante la puerta de nuestra Parroquia; se pasó lista, nos sentamos en nuestros asientos y sobre todo cargamos con nuestros regalos: un cerdito recién nacido que era muestra de nuestra sencillez, un montón de panecillos con garrofetes propios de nuestra Fiesta, una tarta dedicada a Monleón, y un cuadro con una dedicatoria dedicado a ese magnífico Programa para que así tuvieran constancia de nuestra participación y visita en la Televisión Valenciana «Canal Nou».

Se inició la marcha que parecía una peregrinación cívica, haciendo hincapié siempre del buen trato por parte de nuestros anfitriones desde un principio, siendo correctísimo y amable, lo cual nos dio una gran satisfacción a todos los que íbamos, pues ya pensábamos que iba a salir todo perfecto. Se llegó a las instalaciones en que fuimos recibidos por el resto del equipo, introduciéndonos primeramente a ver los estudios, pasando a un gran salón de cine en que nos dieron toda clase de explicaciones e informaciones, incluso visuales de lo que era Canal Nou, sintiéndonos muy orgullosos por ser y estar todo en nuestra Comunidad Valenciana.

Así que se inició el Acto, sentados cada uno en sitios al efecto preconcebidos, presentándonos a Monleón y a los que iban a intervenir con él, participando todos juntos en una gran Fiesta que era preludeo para animar el inicio del mismo en directo, y por fin se dijo «salimos al aire», bueno indescriptible, que luces, que simpatía, pues fue una presentación muy amena, en que algunos Antonianos a las preguntas del Presentador explicaron nuestra Fiesta, aunque hay que decir que al Hermano Albors, el cerdito le hizo una de las suyas, pero creo que cuando lo entregó, así como los demás obsequios todos pensábamos que todo ello nos salía de nuestros corazones.

Y en fin con esa alegría trascurrieron todos los minutos del Programa, copando todos los objetivos impuestos por esta Hermandad, como si hubiéramos salido por la Puerta grande, ya que al llegar a la Parroquia una multitud de gente con esa sencillez que caracteriza al pueblo valenciano, nos recibieron con aplausos y hasta con emoción, y juntos todos como si en una Romería se tratase, fuimos a quemar nuestro gran símbolo de la Fiesta que es la «Gran Hoguera», con su cerdito arriba, este de cartón, que nos recordó todo lo que habíamos vivido unos minutos antes y haciéndonos esta reflexión, que gran convivencia antoniana, que pronto vuelva otra.

RAFAEL GARROTE



LA HERMANDAD DE SAN ANTONIO ABAD

AGRADECE

A las Autoridades Valencianas, Firmas
Comerciales, Socios y Abonados que han
colaborado en esta Fiesta.

Deseando a todos ellos y al público en
general, una ¡¡Feliz Fiesta!!.



Gracias a todos.

EN TODOS LOS TERRENOS



SEGUIMOS CRECIENDO FUERTES



CAJA RURAL DE TORRENT
 COOPERATIVA DE CREDITO VALENCIANA
 «CAJA CONSORCIADA Y CALIFICADA»

TORRENT

DIRECCION GENERAL Y OFICINA PRINCIPAL
 Avda. del País Valencià, 3
 Teléfono 156 00 54 (6 líneas)

OFICINAS :
 Carrer Horta (cas. Plató Ribera)
 Teléfono 168 48 11

CRT -----
 Torrel 1 (cas. Padre Montas)
 Teléfono 157 15 63

CRT -----
 Plaza Mayor, 1 (cas. Plaza Maestro Güel)
 Teléfonos 165 73 61 - 166 24 66

CRT -----
 Cami Real 1 65
 Teléfonos 157 08 57 - 157 05 42

CAJAS

OFICINAS :
 Colón, 64 y San Juan Bautista, 3
 Teléfono 153 47 83

CRT -----
 Avda. Santa Maria del Puig, 6
 Teléfono 155 73 82

CASTARROLLA
 OFICINAS :
 Joaquín Olmos, 6
 Teléfono 120 40 12

CRT -----
 San Pedro, 11
 Teléfono 129 67 53

CRT -----
 Filiberto Godínez, 1
 Teléfonos 127 19 76 - 127 10 73

SUBD. DE AVILA

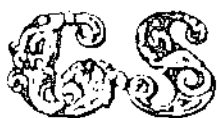
OFICINAS :
 Edm. Ferrer, 56 (cas. Cr. Castellón)
 Teléfono 376 12 11

VALENCIA-BENICAPAL
 OFICINAS :
 Miguel Soveri, 20 (Hacienda de Benicapal)
 Teléfono 149 65 74 - 149 65 75

AYDAVA - ALBUCHAS
 OFICINAS :
 Pas. de Moye, 34
 Teléfono 160 69 07

CRT -----
 Plaza Constitución, 3
 Teléfono 161 87 44

VALENCIA-SISMEÑA
 OFICINAS :
 M. V. G. I. 66
 Teléfono 123 27 56



Galeria Segrelles

UNA DE LAS SALAS DE ARTE MAS DISTINGUIDAS
DE VALENCIA

Tienen programada su exposición
entre otros, los siguientes artistas:

VICENTE ALONSO
LUIS BERMEJO
BONORA PEYRO
FCO. BORRAS
CAMACHO
LUIS DOMINGO
GONZALEZ ALACREU
JOSE L. MACIAS
RAFAEL BLASCO
CARMEN MARQUEZ
LOLA LLIRI
CONRADO MESEGUER
HANS VIDAL
F RAMOS DORADO
RODRIGO RAUSELL
FELIPE SANTAMANS
E. SEGRELLES
J. SEGRELLES



ESCUPTORES:

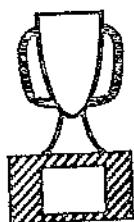
PALLARDO
PROSPER
OCTAVIO VICENT

HORAS DE VISITA: De 12 a 2 y de 6'30 a 9'30
CISCAR, 4 - TEL. 333 21 97 - VALENCIA - ESPAÑA

Director de Sala: José Segrelles

EMILIO GARCIA PEREZ

TROFEOS



GRABACIONES EN EL ACTO

Sagunto, 184 - Tel. 365 07 17
46009 VALENCIA

AUDIO MONZA S.L.

C/. Sagunto, 185 – bajo

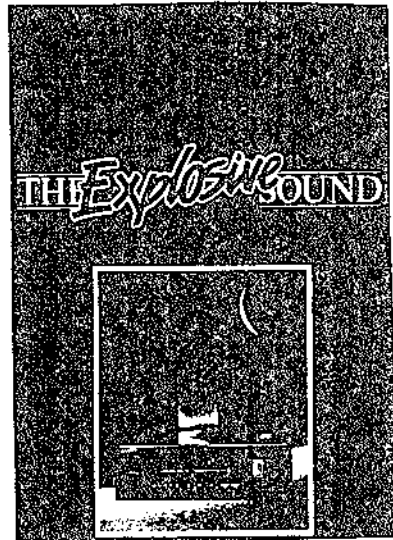
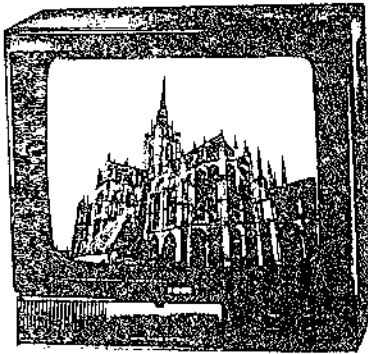
Telf. 366 36 36

Fax 366 36 37

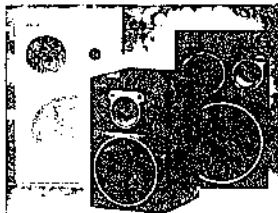
46009 VALENCIA

DISTRIBUCIONES

A touch of genius
IN TENSAI

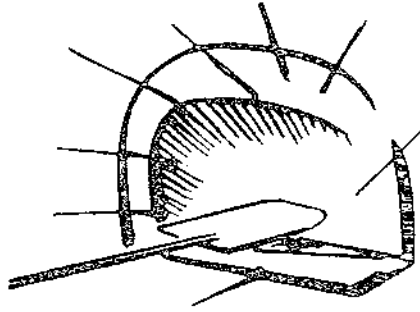
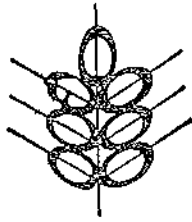


Jamo



SANYO

CAR STEREO



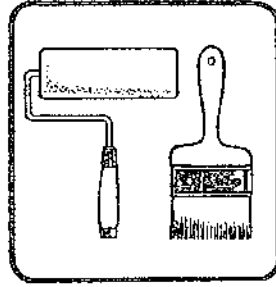
FORN LA CREU
BARBERA



Pâtisserie
Geladería



CALLE SAGUNTO, 136
TELF. 365 04 73
46009 VALENCIA



PINTURA DECORATIVA

EMPAPELADOR

PINTURAS CLAUSI, S.L.

José Clausí Pérez

Pintura en general

Senda del Carmen, 14 - bajo A

Teléfono 168 07 97

46118 NAQUERA (Valencia)

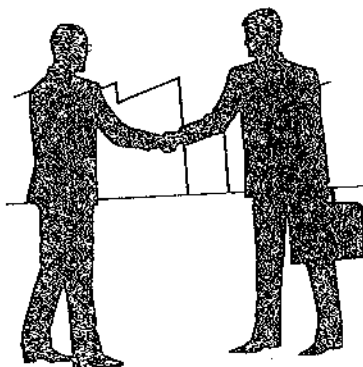
**Rafael
Garrote González**

GRADUADO SOCIAL COLEGIADO
AGENTE DE SEGUROS

**PADRE URBANO, 4 – BAJO
TELEFONO 365 26 73 46009 VALENCIA**

ASESORIA LABORAL

Organización de Empresas
Seguros Sociales
Nóminas
Montepíos Autónomos
Jubilaciones
Vejez, etc.



SEGUROS

Automóviles
Incendios
Vida
Accidentes
Caza, etc.

GESTIONES VARIAS

FORTUNA

ADMINISTRACION DE LOTERIAS N.º 95



DESPACHO AUXILIAR DE QUINIELAS
INFORMACION COMPLETA EN PIZARRAS
REVISTA PLENO

Bono Loto

HORA RECOGIDA: SABADO 3 Tarde

Lotería Primitiva

HORA RECOGIDA: JUEVES 8 Tarde

MARQUES DE MONTORTAL, 5

TFNO. 365 78 81

46019 VALENCIA

B A U S E T

ESTACIONES DE SERVICIO

LUBRICANTE

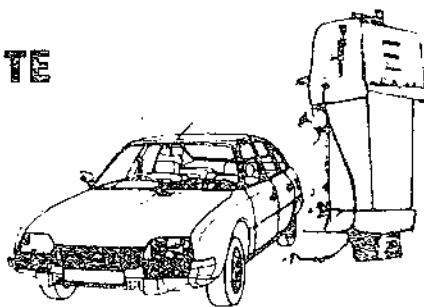
VALVULINA

GRASAS

GAS - OIL

SUPERCARBURANTE

GASOLINA



PLAZA PALANCIA, S/N. (Final Cardenal Benlloch)

(Junto nuevo acceso Valencia por el Norte)

TELEFONO 369 01 23

AVDA. CONSTITUCION, 273

(Carretera de Barcelona)

TELS.: 365 09 85 - 365 10 78

COOPERATIVA VALENCIANA AGRICOLA

**SAN VICENTE
FERRER
DE POBLE NOU**
Y SECCION DE CREDITO

VENTA DE ABONOS E INSECTICIDAS
Y PRODUCTOS PARA EL CAMPO

CAMINO MONCADA, 245
TELEFONO 365 28 62
POBLE NOU (Valencia)





HORNO

Y PASTELERIA

**SAN
FRANCISCO
JAVIER**

EXTENSO SURTIDO EN BOMBONES
DE FABRICACION PROPIA
Y SELECTA PASTELERIA



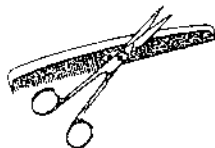
AVDA. DR. PESET ALEIXANDRE, 10

TELEFONO 365 45 77

46019 VALENCIA

Abierto Sábados tarde

y Domingos de 9 a 3



Toni

✂ PELUQUEROS ✂

PELUQUERIA DE CABALLEROS, ESTUDIO, DISEÑO
COLOCACION Y CONSERVACION DE POSTIZOS

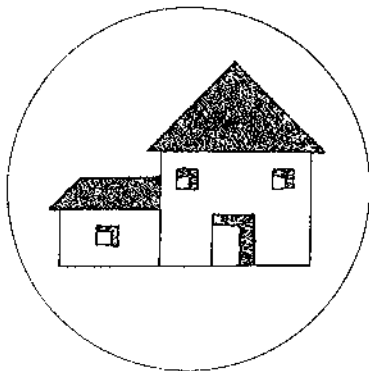
Antonio Gaitán

GERENTE

Avd. Primado Reig, 41

 366 84 95

46019 VALENCIA



CENTRO INFANTIL LA ALQUERIA

SITUADO EN LA
HUERTA

LES OFRECEMOS:

- * UN HORARIO DE 6'30 MAÑANA A 8 TARDE, ININTERRUMPIDO
- * CONTROL MEDICO Y PSICOLOGICO
- * AMPLIO PATIO AL AIRE LIBRE DE 200 M², CON ARBOLES FRUTALES
- * LOCAL REFORMADO CON DORMITORIO, BAÑO, AULAS AMPLIAS ADAPTADAS A CADA EDAD, COMEDOR CASERO
- * NIÑOS DESDE LOS 2 MESES DE EDAD
- * PERSONAL CON EXPERIENCIA
- * SOLO CERRAMOS EL MES DE AGOSTO

MATRICULA ABIERTA

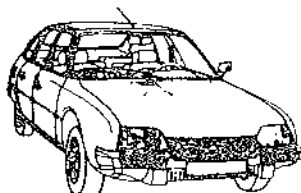
CAMINO DE MONCADA, 138

TEL. 365 05 82

46025 VALENCIA

**TALLERES
ROIG CUÑAT, S. L.**

«MAERA»



**ESPECIALIDAD EN ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL
SERVICIO DE CARBURACION - PUESTA A PUNTO
TACOGRAFOS - AIRE ACONDICIONADO
SERVOFRENO - RADIO CASSETTES
EQUIPOS FRIGORIFICOS PARA TRANSPORTE
TELEFONO MOVIL PARA AUTOMOVILES**



**AVDA. CONSTITUCION, 283
TELS. 365 18 81 - 365 49 25
46019 VALENCIA**

ESTACION DE SERVICIO

RIPOLL

GASOLINA NORMAL

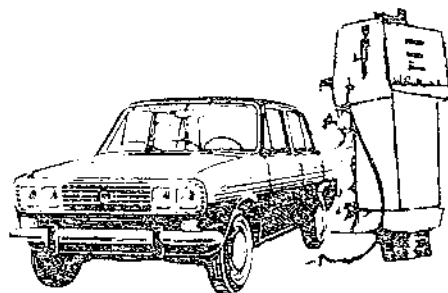
GASOLINA SUPER

GASOLINA EXTRA

GAS - OIL

GRASA

LUBRICANTES

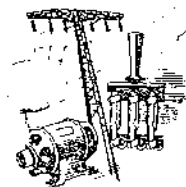


LAVADO AUTOMATICO DE
COCHES

AVDA. CONSTITUCION, 137
46019 VALENCIA

TALLERES
Victor Ferrer, S. A.

Bombas PLEUGER
SERVICIO OFICIAL
AFOROS



Instalaciones para riegos e industriales
Electricidad alta y baja tensión – reparaciones
Servicio Técnico

Felipe Rinaldi, 7 y 9 – Tels. 365 20 03 – 365 85 30
46019 VALENCIA

GRUPOS DE ACCIONES CONCRETAS
HERMANDAD DE SAN ANTONIO ABAD



Preparan la fiesta patronal de nuestra Comunidad y organizan los festejos populares en honor de San Antonio Abad.

Se reúnen cada quince días los martes por la noche.

PRESIDENTE: Rafael Ferrando

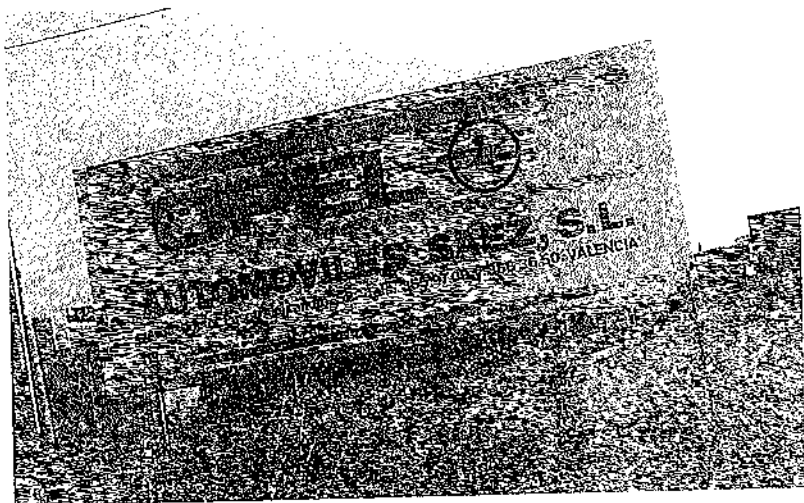
COFRADIA DE LA VIRGEN DEL ROSARIO

Preparan la fiesta de la Virgen del Rosario para que se perpetúe su devoción.

Se reúnen mensualmente.

CLAVARIO Y CLAVARIESA MAYOR:

Ramón Tamarit e Irene Grancha



EXPOSICION: DR. PESET ALEIXANDRE, 52

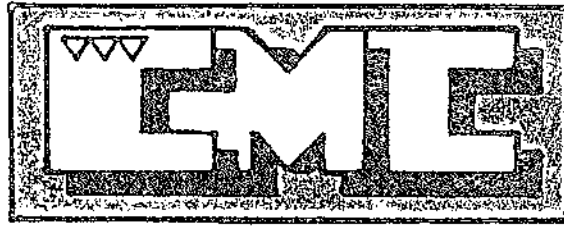
TFNO. 366 36 50

TALLERES Y RECAMBIOS:

GAYANO LLUCH, 13 - (Cruce Cno. Moncada)

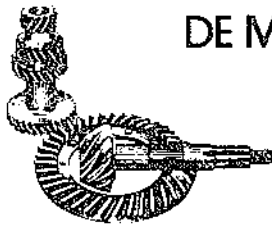
TFNO. 347 66 42

46019 VALENCIA



**CONSTRUCCIONES
MECANICAS
CASTELLO, S. L.**

**CONSTRUCCION, MECANIZADO Y
REPARACION
DE MAQUINARIA**



**AUSIAS MARCH, 12 - TEL. 144 43 61
(Poligono Industrial Torrubero)
46136 MUSEROS (Valencia)**

RECAMBIOS

MAERA, S. L.

ESPECIALIDAD EN :

ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL EN GENERAL
CARBURACION - SERVOFRENO - RADIO CASSETTES
Y VENTA DE ACCESORIOS TODAS MARCAS



DISTRIBUCIONES OFICIALES

BOSCH - FEMSA

Baterías - Equipos Eléctricos y de Taller

TACOGRAFOS

MOTO - METER - JAEGER

VEGLIA - IIELLA - CIBIE

CENTRAL: C/ Bilbao, 45

SUCURSAL: Avda. País Valencià, 65

Oficinas: Tèl. 365 19 08

Tèls. 266 46 66 - 266 45 41

Recambios: Tèl. 365 08 24 - 366 11 58

46500 SAGUNTO (Valencia)

46009 VALENCIA

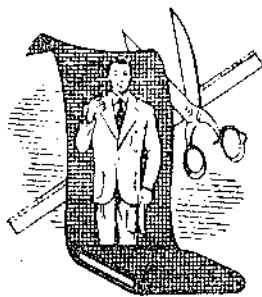


Sastrería



PABLO ARRIBAS

Sastrería a medida
Traje de caballero, Sra., Niño
Fallero y Complementos
Uniformes para Bandas de Música
y Funcionarios

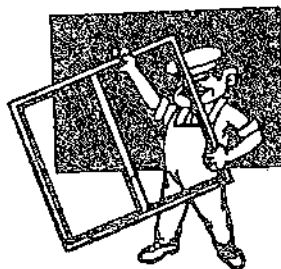


C/. Sagunto, 191
Tel. 365 09 59
VALENCIA

JOSE MONSERRAT S. A.

FUNDADA EN 1881

**Fábrica y Almacén
de Cristalería**



**CAMINO DE MONCADA, 121
TELEFONOS 366 68 58 - 365 58 76
46025 VALENCIA**

ESTE PROGRAMA DE FIESTAS
HA SIDO IMPRESO EN:
GRAFICAS ALBARRACIN

C/. Platero Suárez, 7 bajo
Tel. 365 49 94
46009 VALENCIA

**OPTICA
ORRIBLS**

M.ª Auxiliadora Villarroya Andrés
DIPLOMADA OPTICA

- * CONSULTENOS SU PROBLEMA VISUAL Y LE
PROPONDREMOS LA MEJOR SOLUCION
- * LAS VENTAJAS SE VEN CLARAS

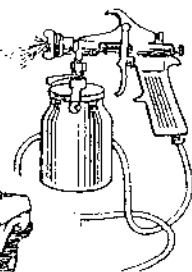
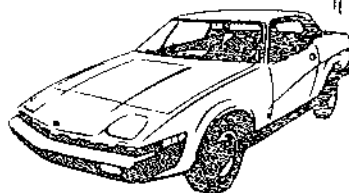


REIG GENOVES, 40
TEL. 365 48 90
46019 VALENCIA

TALLERES

ARROYO

REPARACION DE:
PLANCHA
PINTURA



SERVICIO
ESMERADO

LUZ CASANOVA, 22
TEL. 365 70 40
46009 VALENCIA

CLINICA VETERINARIA CONSTITUCION

Vacunaciones

Cirugía

Rayos X



Medicina Interna

Visita a Domicilio

Análisis Clínicos

Dr. Jesús Ventura Esteban

URGENCIAS (24 H.)

TFNO. 908-10 09 30 - ABONADO N.º 34 49 27

PELUQUERIA (solicitar turno por tfno.)

Avd. Constitución, 157

Tfno. 365 14 10

"LA GEPERUDETA"

LA ADMINISTRACION DE LOTERIAS N.º37

Se le ofrece deseándole
muchoa suerte



MURO DE SANTA ANA, 1
TELEFONO 392 20 96
46003 VALENCIA



Banco Sabadell

SAGUNTO, 203

Tfno. 366 76 62

Fax 366 70 48

46009 VALENCIA



- * PERFUMERIA
- * COSMETICA
- * LENCERIA
- * CORSETERIA
- * BAÑO
- * UÑAS ESCULPIDAS

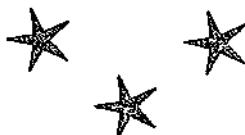
S A N D R A

**- ARTICULOS DE
REGALO**

AVDA. PRIMADO REIG, 33
TEL. 365 60 52
46019 VALENCIA

Limpiezas y extracciones

LODO - LIMP



Alcantarillas - Desagües

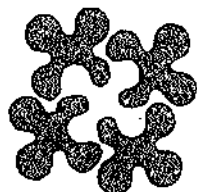
Fosas sépticas - Balsas

Pozos negros - Canales

Acequias - Tanques y Calderas

Recogida de basuras a municipios

Personal especializado



OFICINAS :

ARCIPRESTE VILA, 12

TELEFS. : 139 17 55 - 139 00 16 (CONTESTADOR AUTOM.)

MONCADA (Valencia)

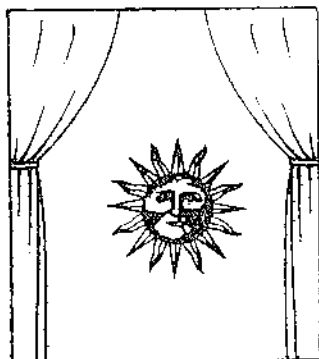
Mantelerías

Mantas

Toallas

Colchas

Riele



Cortinajes

TORREFIEL

Textiles para el hogar

**Confección e instalación de
cortinas**

PEDRO CABANES, 39 - TELEFONO 365 30 11

46019 VALENCIA



COLCHON GRAYTAN

COLCHONES ELASTICOS Y COMPLEMENTOS, S. A.
CEYC, S. A.

DELEGACIONES :

(46007) VALENCIA: C/ SAN VICENTE, 130 - Tel. 341 16 94

(46120) ALBORAYA: Cent. Com. ALCAMPO Stand 20

Tel. 355 38 18 - Autopista Valencia - Barcelona, salida 2

(46910) BENETUSER : Cami Nou, 111

Tel. 375 11 65 - (Esquina C/ Americas, 2)

46004 VALENCIA - C/ Castellón, 2 - Teléfono 394 21 34

CENTRO COMERCIAL LAS AMERICAS

Avd. País Valencià, 182 - 46900 TORRENTE

Centro Módulo Comercial - A 5 - Locales 1 - 2 - 12 - 13

FABRICA :

(46138) RAFELBUNYOL : Cno. Cebolla, 26

RECEPCION PEDIDOS : Tel. 141 12 11 (4 líneas)

Fax. 141 13 89

ASFALTOS VIJOSA, S. L.



TERRAZAS COMPLETAS

- **HORMIGON CELULAR Y ARLITA**
- **LAMINAS ASFALTICAS DE CAUCHO**
- **AISLAMIENTOS Y REPARACIONES**



**TEL. 166 17 80 : OFICINA Y ALMACEN
C/. TRAVESIA DR. FLEMING, 4
46185 LA POBLA DE VALLBONA**

ELECTRODOMESTICOS

CUEVAS, S. L.

REGALOS SELECTOS

VIDEO Y TELEVISION HIFI

ORDENADORES

AUSIAS MARCH, 42 - TFNO. 363 91 15
BURJASOT (Valencia)

MARQUES DE MONTORTAL, 11 - TFNO. 366 29 90
46019 VALENCIA



BANCO DE VALENCIA

CASA CENTRAL: Pintor Sorolla, 2 y 4 VALENCIA
221 Oficinas en la provincia de :

ALICANTE – BALEARES – CASTELLON – MADRID
MURCIA – VALENCIA

Los sistemas más avanzados de la técnica bancaria, a
disposición de sus clientes y amigos.

Departamento de extranjero, especializado en estos
servicios, con red de corresponsales en todo el mundo.

Miembro del S.W.I.F.T. (Society for Worldwide Interbank Financial
Telecommunication), nuevo sistema de cobros y pagos internaciones,
pudiendo beneficiarse nuestros clientes de las ventajas de esta nueva y
adelantada técnica.

(Autorizado por el Banco de España con el número 12.962)

- TORNERIA DE MADERA
- ESPECIALIDAD EN BALUSTRES ESCALERA
- SALOMONICOS
- LAMPARAS Y DOLÇAINAS

Aliaga

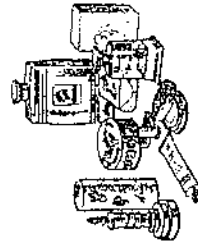


Casa premiada con el Primer Premio Nacional (destreza en el oficio 1959), Primer Diploma y Diploma de Honor en el Primer y Sexto Concurso de Artesanía celebrado en Valencia, Diploma y Título Maestro Artesano 1970.

AVDA. DE LA CONSTITUCION, 146
TELEFONO 365 41 60
46009 VALENCIA

DROGUERIA Y PERFUMERIA
ALTA COSMETICA

RAMON ROIG BENLLOCH



CONCESIONARIO DE:
GISELE DENIS
ELLEN BEIRIX
MISSLYN

SANTO DOMINGO SAVIO, 29 - TELEFONO 365 16 84 - 46019 VALENCIA



PIZZAS PARA

LLEVAR Y TOMAR

PAPELERIA

LIBRERIA

AUGUSTI

- Suministros de Oficina
- Papelería Técnica
- Copias a Color
- Artículos de Regalo
- Material Escotar
- Libros de Texto
- Dibujo y Pintura
- Impresos en General
- Fotocopias y Plastificados
- Encuadernaciones

C/. Pintor Valero, 1
Tel.: 185 62 88
46120 ALBORAYA

C/. Marqués de Montortal, 10
Tel.: 365 31 24
46019 VALENCIA

HORNO Y PASTELERIA



**RAFAEL
MARTINEZ
BENLLOCH**

Fabricante de Pan n.º 187

Sagunto, 187 - Tfno. 365 45 89 - 46009 VALENCIA

Avd. Constitución, 146 - VALENCIA



**CARNICERIA
RODRIGO**

**ELABORACION DE EMBUTIDOS REGIONALES
MOSTRADOR Y CAMARA FRIGORIFICA
ESPECIALIDAD EN JAMONES Y MALLORQUINA**

CALLE ALCAÑIZ, 8

TEL. 365 48 21

46019 VALENCIA

BAR
RESTAURANTE

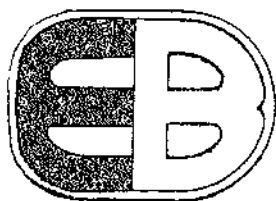


CASA
BALAGUER

BODAS
BANQUETES
COMUNIONES



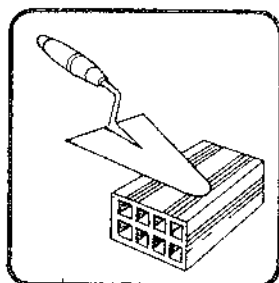
AVDA. CONSTITUCION, 202
TELS. 365 02 01 - 365 70 82
46019 VALENCIA



EUGENIO

BLANCH PALLARES

MATERIAL DE CONSTRUCCION

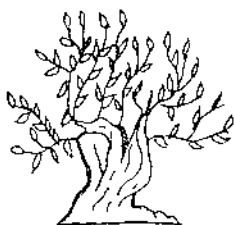


AVDA. CONSTITUCION, 199 - B

TEL. 365 28 34

46019 VALENCIA

A ceites Oleastro
SOCIEDAD LIMITADA



MARCAS REGISTRADAS

ALCUDIA DE CRESPINS, 12 - bajo

TELEFONO 366 35 07

VALENCIA

F L O R E S

F E L I U

CRONISTA CARRERES, 3
TELF. (96) 351 89 90
FAX (96) 394 21 93
46003 VALENCIA

MONTAJES ELECTRICOS

ASENSIO Y VIZCAINO, S. L.

INSTALADOR AUTORIZADO NUM. 1.319

*INSTALACIONES DOMESTICAS E
INDUSTRIALES*

TRAMITACION HIDROELECTRICA

Y DELEGACION DE INDUSTRIA

ESTUDIOS DE AHORRO DE ENERGIA



C/. ALQUERIAS DE BELLVER, 90

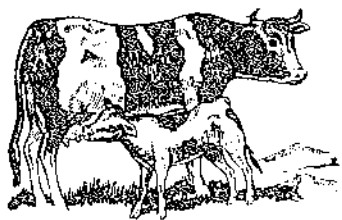
TELEF. 347 83 43

46015 VALENCIA

LECHE

EL PRADO

LECHE FRESCA DEL DIA
PASTEURIZADA



**BATIDO
CHE'S**

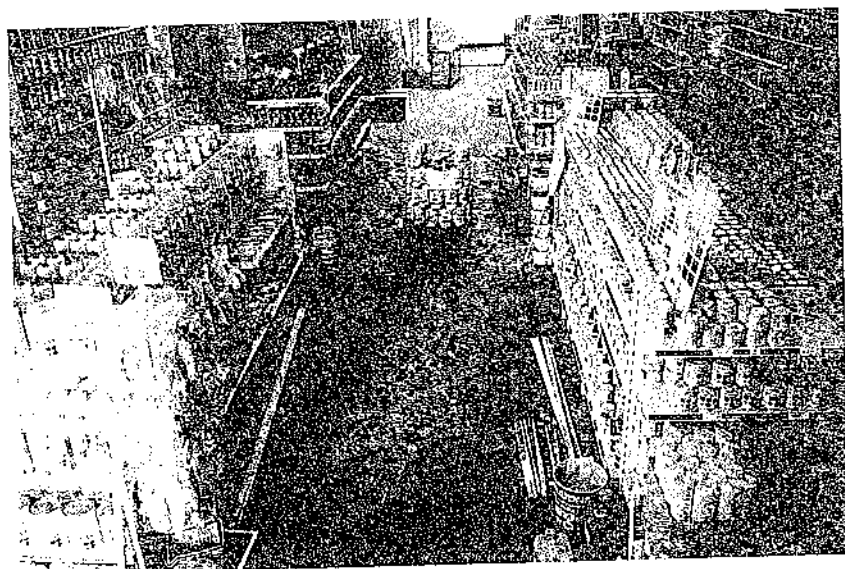
AVDA. CATALUÑA, Km. 1
TELEFONO 369 15 50
VALENCIA

COMERCIAL PUMA BOSCH

PINTURAS - MOQUETAS - PAPELES PINTADOS

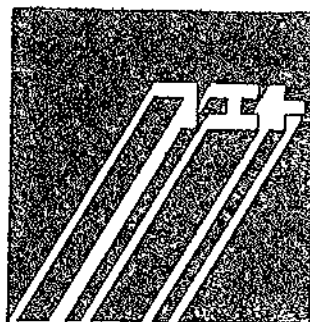
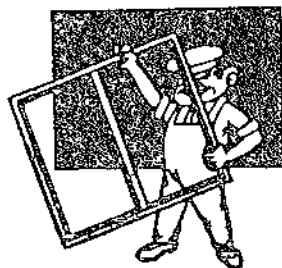
TRAB. MANUALES - CORCHO

VENTAS DETALL Y MAYOR



Camino de Moncada, 68
Teléfono (96) 366 40 54
Fax (96) 366 40 54
46025 VALENCIA

**CERRAJERIA - CARPINTERIA METALICA
CURVADORA DE TUBOS Y REJILLAS TRAMES**



CARRERAS SL

**Maestro Serrano, 30
Tels. 785 84 19 - 362 34 14
46120 ALBORAYA (Valencia)**




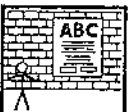



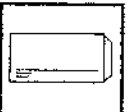
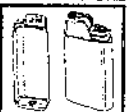











J. CLARAMUNT OPTICO

OPTICA Y LENTES
DE CONTACTO



Avda. Dr. Peset Aleixandre, 10
Teléfono 365 89 99
46019 VALENCIA

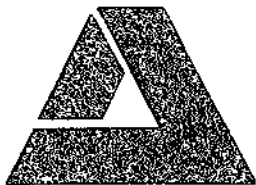
IMPRESION RAPIDA LLORENS

				
SELLOS	TARJ. BODA	SOBRES	CARTELES	COMPOSICION
				
TARJ. DAT.	TALONARIOS	BOLSAS	MECHEROS	FOTOCOPIAS
				
TARJ. VISITA	REVISTAS	CARTAS	BOLIGRAFOS	ENCUADERNA
				
RECORDATORIOS	LIBROS	PUBLICIDAD	ADHESIVOS	PLASTIFICACIONES

ZONA NORTE
Dr. Peset Alexandre, 44
☎ 365 99 17 - Fax 365 99 70
46019 VALENCIA

ZONA CENTRO
C/ Castellón, 7
☎ 351 70 87 - Fax 352 26 27
46004 VALENCIA

ZONA SUR
Av. Pens y Valero, 73
☎ 333 22 06 - Fax 333 22 06
46006 VALENCIA



SUMINISTROS

ALONSO

sociedad limitada

MAQUINARIA Y HERRAMIENTA

CONSTRUCCION OBRAS PUBLICAS JARDINERIA BRICOLAGE



CAMINO MONCADA, 75

46025 VALENCIA



347 30 00 - 347 41 12

FAX 347 56 97

AL SERVICIO DE LA CONSTRUCCION





CONTROL Y SERVICIOS

SERVICIOS PRESTADOS POR:

- GUARDAS DE SEGURIDAD
- CONTROLADORES
- CONSERJES

CAMPO DE ACCION

- * FABRICAS, FACTORIAS
- * POLIGONOS INDUSTRIALES
- * ALMACENES Y GRANDES ALMACENES
- * HIPERMERCADOS, MERCADOS
- * GARAJE Y APARCAMIENTOS
- * VIVIENDAS Y COMUNIDADES DE VECINOS
- * CHALETS Y URBANIZACIONES
- * HOTELES
- * HOSPITALES
- * OBRAS EN CONSTRUCCION
- * CINES Y TEATROS
- * ETC.

C/. SAGUNTO, 183 -1.º - 1.º
TELEFONO 365 83 97
46009 VALENCIA

ELECTRODOMESTICOS

CASTELLO

Artículos de Regalo
Lavadoras - Frigoríficos - T. V.
Transistores - Lámparas
Material Eléctrico

Arquitecto Tolsá, 2
Padre Viñas, 84

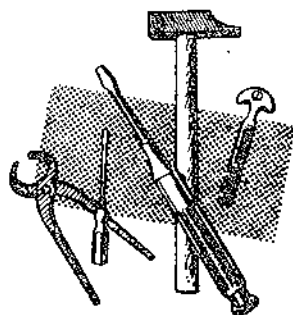
Teléfono 365 39 26
46019 VALENCIA

Carpintería

C O R E L L

TRABAJOS EN GENERAL
POR ENCARGO

J A I M E C O R E L L R O D R I G O



Avda. Constitución, 193
Teléf. 365 01 90
46019 VALENCIA

SERVI-OFICINA

J. Calduch



Venta, Reparación y accesorios de :

Máquinas de escribir - Calculadoras

Registradoras - Fotocopiadoras

Ordenadores

— Distribuidor de —

OLYMPIA

OLIVETTI

Panasonic

Sagunto, 189 - Telf. 366 13 69 - 46009 VALENCIA

DEVESA GARDENS

COMPLEJO TURISTICO RECREATIVO

CARRETERA SALER, KM. 15 – TEL. Y FAX 161 11 36

EL SALER (Valencia)

CAFETERIA

RESTAURANTE-PABELLON INTER

SALON DE BANQUETES Y CONVENCIONES

CAMPING

SUPERMERCADO

LAVANDERIA

PARQUE INFANTIL

MINIZOO



ESCUELA DE EQUITACION

HOSPEDERIA EQUINA

TENTADERO

HOSPEDERIA CANINA

PISTAS DE TENIS

PISCINAS

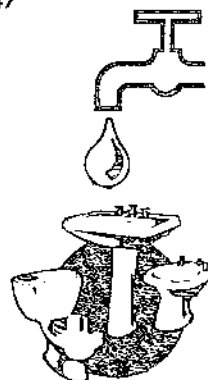
PATINES ACUATICOS

PISTAS DE AUTOS INFANTILES



G E I F , S . L .

C.I.F. B - 46650347



**INSTALACIONES
DE
FONTANERIA**

C/. DOLORES ALCAYDE, 22 - C

TELEF. 341 80 33

46007 VALENCIA

TEVAL

TELECOMUNICACIONES VALENCIA



Distribuidor Oficial Siemens

Telecomunicaciones



C/ ESCULTOR PIQUER, 28 - B

TEL. 365 03 64

FAX 365 49 79

46019 VALENCIA



B A R
RESTAURANTE

— S T O P —

ESPECIALIDAD EN
CARNES A LA PARRILLA

SANTO DOMINGO SAVIO, 3

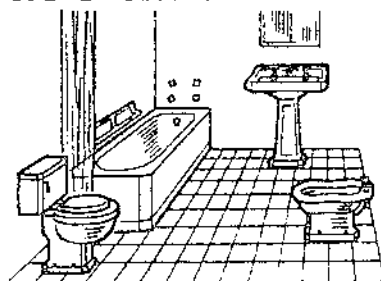
TELEF 365 73 15

46019 VALENCIA

FONTANERIA GONZALEZ, S. L.

REPARACIONES A DOMICILIO DE:
FONTANERIA Y ALBAÑILERIA

AUTORIZADOS EN INSTALACIONES DE:
FONTANERIA, AGUA Y GAS BUTANO



VENTA DE MOBILIARIO DE:

COCINA

MUEBLES
ENCIMERAS
CALENTADORES
EXTRACTORES
HORNOS
GRIFERIAS
MARMOLES
AZULEJOS
SUELOS

C/. Sagunto
n.º 183
Tfno.
366 71 52

C. W.

MUEBLES
ESPEJOS
ACCESORIOS
MAMPARAS
SANEAMIENTO
SUELOS
AZULEJOS
GRIFERIA
CORTINAS
REPUESTOS

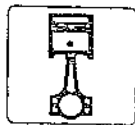
Presupuestos sin compromiso



Vehículos nuevos.
Vea la amplia gama Renault y decida cuál prefiere. Con «La Financiera en Casa» para hacerse lo más fácil: tasación del vehículo usado, trámites administrativos, seguros... Todo resuelto por Renault, si usted lo desea.

Recambios originales.

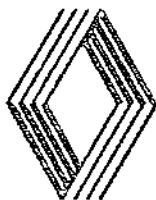
Recambios creados y fabricados expresamente para su Renault. Con la misma garantía de calidad y duración que las piezas que equipan su coche nuevo.



Renault Ocasión.
Coches de segunda mano de todas las marcas, revisados a fondo por los técnicos de Renault. Con la mayor relación calidad-precio, y con garantía de hasta 1 año.

Talleres.

En todas las secciones, mecánica, electricidad, chapa y pintura, personal especializado. Lijado, idoneo y recambios originales Renault, aseguran la calidad en cada operación. Para que su vehículo esté siempre en las mejores condiciones.

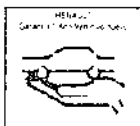


AGUSTIN CASTELLO

CONCESIONARIO RENAULT

CTRA. BARCELONA km. 6,800

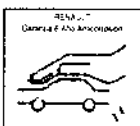
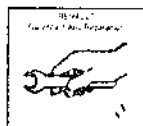
FOYOS TEL. 149 18 58



Garantía Vehículo Nuevo.
Cubre la sustitución de cualquier pieza que presente un defecto de fabricación, incluida la mano de obra. Gratuita durante los primeros doce meses.

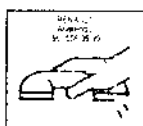
Garantía 1 Año Reparación

Todas las reparaciones e intervenciones efectuadas en la Red Renault tienen 12 meses de garantía, piezas y mano de obra incluye. Sin límite de kilómetros.

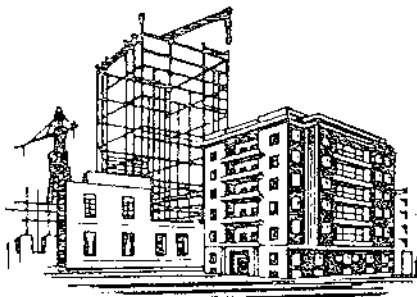


Garantía 6 años Anticorrosión.
Para que todo su Renault esté garantizado al máximo, podrá beneficiarse también en la garantía anticorrosión contra la perforación de la carrocería. Durante 6 años completamente gratis.

RENAULT Asistencia.
556 39 99
Con solo marcar este número de teléfono, recibirá ayuda de inmediato en más de 20 países.



imeca de valencia s. a.



**CERAMICAS
SANEAMIENTOS
BAÑOS Y COCINAS**

EXPOSICION Y VENTAS:

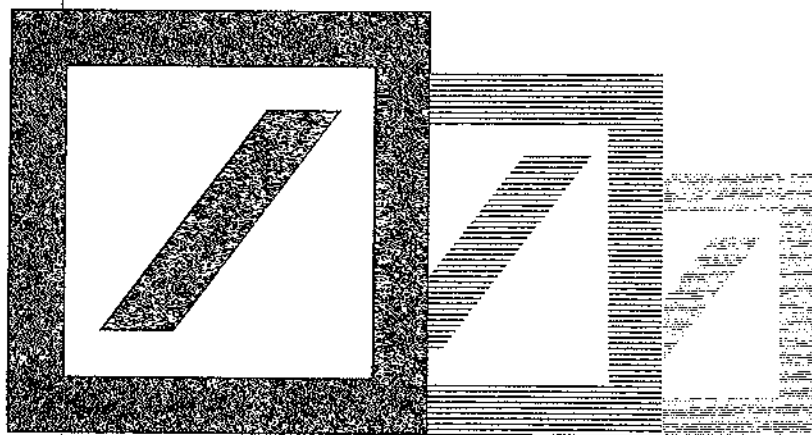
NAVELLOS, 8
TELF. (96) 331 00 34 - 35
46003 VALENCIA

ALMACEN Y OFICINAS:

POETA FDEZ. HEREDIA, 22
(Marchalenes, frente estación)
TELF. (96) 348 02 50 - 348 17 97
FAX 348 36 71
46009 VALENCIA

**Beneficiense de las ventajas
de operar con uno de los mayores
grupos financieros del mundo.**

Grupo Deutsche Bank



Bancotrans
Grupo Deutsche Bank



Bar

Los Chicos

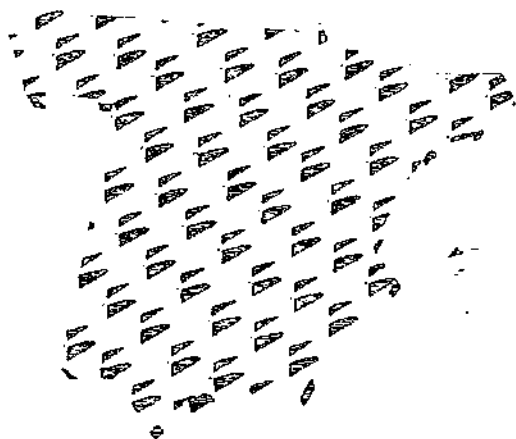
TAPAS VARIADAS

COMIDAS SELECTAS

ESMERADO SERVICIO

Avd. Dr. Peset Aleixandre, 12
Teléfono 365 30 84 – 46019 VALENCIA

BANESTO. 2.205 SUCURSALES EN ESPAÑA.



**A SU LADO
EN CUALQUIER
LUGAR
DE ESPAÑA.**

Banesto, una de las organizaciones bancarias más amplias de España, está presente, con sus 2.205 sucursales, en la práctica totalidad del país.

Dando un servicio ágil y profesional allá donde sea requerido. Porque su red exterior, con oficinas en los más importantes países, da la vuelta al mundo.

Y lo que es más importante, con la personal atención que nos distingue.



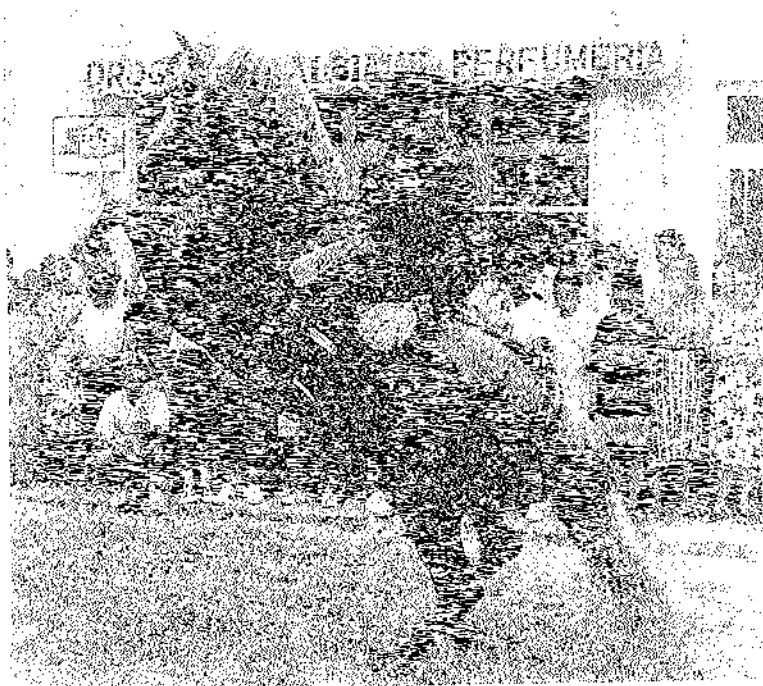
SUCURSAL:

Marqués de Montortal, 2

Teléfono 366 80 62

46009 VALENCIA

PUPILAJE



CENTRO ECUESTRE VERA

(José Ballester "EL NOY")

Saluda a los amantes del Caballo

CAMINO DE VERA (Entr. Horno de Bola)

Teléfono 371 78 22

VALENCIA

ACONDICIONAMIENTO DE AIRE
CALEFACCION
VENTILACION



REFRIGERACION
HUMECTACION
DESHUMECTACION



TALLERES:

CALLE GUALA, 3

OFICINAS:

C/. XIMENEZ DE SANDOVAL, 8 Bajo

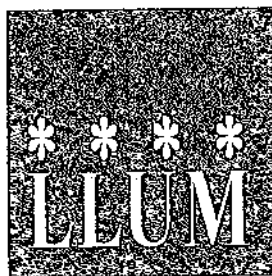
(Esquina Pasco Ciudadela)

TELE 351 82 27

46003 VALENCIA

ALFREDO ALBIÑANA

GERENTE



E S T U D I

MAESTRO SOSA, 31 - Bajo

TELF. 341 34 93

46007 VALENCIA

AUTOMATIZACION Y REPARACION DE:

- MOTORES PERSIANAS ENROLLABLES
- PUERTAS GARAJES
- PUERTAS BASCULANTES
- VERJAS CHALETS
- MANDOS A DISTANCIA

**FABRICA DE CIERRES
DE SEGURIDAD**

**INSTALACION DE
PERSIANAS METALICAS ENROLLABLES
PUERTAS EXTENSIBLES METALICAS
ALARMAS**

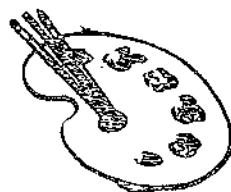


CERRAJERIA ESPAÑOLA DE SEGURIDAD

Avda. Constitución, 70 bajo

Tels. 347 60 00 – 347 07 50 – 347 08 02

46009 VALENCIA



APLICACION DE PINTURAS

RESTAURACIONES

C/. RETOR, 3 - 3.º - 6.º

TELF. 334 47 68

46006 VALENCIA

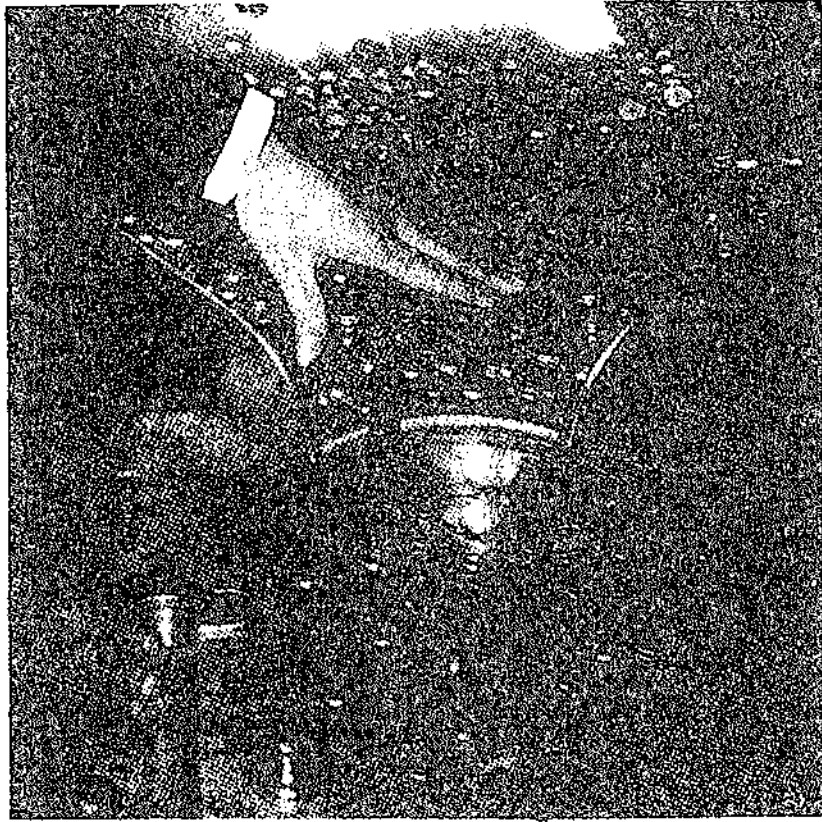
ARESAN . Renart, S.L.

MANTENIMIENTOS
Y
LIMPIEZAS GENERALES

C/. RETOR, 3 - 3.º - 6.º

TELF. 334 47 68

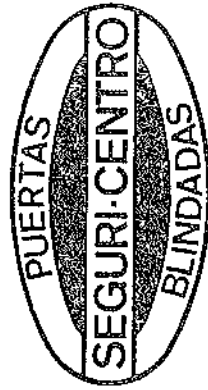
46006 VALENCIA



QUEREMOS SERLE UTILES
Trabajamos para usted

 **BANCO POPULAR** ESPAÑOL

CERRADURAS DE SEGURIDAD BLINDAJES DE PUERTAS

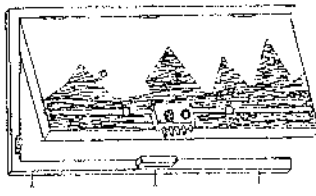


EXPOSICION: SEGURICENTRO
C/. Alfonso Peña, 20 bajo
C/. Juan Castelló, 7 bajo
VALENCIA

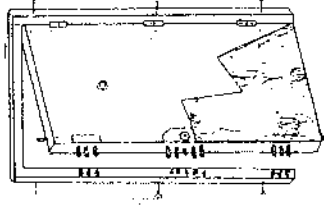
TELEF. 365 55 66

EN TODOS LOS PRECIOS SON:

Con puertas de madera de sapeli o embera
 forro marco con tapajuntas de 8 cm.
 bisagras de latón, manivela o pomo o
 terminación en laca.



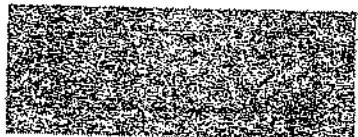
TOVER - P 29.500 Ptas.



ZCURRA I2 - 44.000 Ptas.

**ACCESORIOS DE
UN BLINDAJE**

- 1 Cerradura de alta seguridad
- 2 Chapa de acero galvanizado
- 3 Bisagras especiales con pivote anipalanca
- 4 Pernos refuerzo de marco sin obra
- 5 Tablero pulimentado al color de las puertas
- 6 Pomo
- 7 Mirilla panorámica
- 8 Retenedor de seguridad



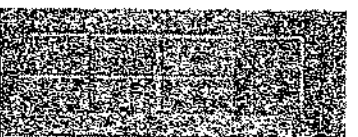
25.000 ptas.



27.000 ptas.



30.500 ptas.



34.000 ptas.

PUERTAS DE INTERIOR

MARMOL Y TERRAZO



COMERCIO DE MARMOL Y TERRAZO

Nuestro Lema:
"Calidad - Precio"
Ven a vernos
Te asesoraremos con
el mejor tratamiento
para tu suelo.

Te esperamos

C/ SAGUNTO N.º 173 - B
TFNO. Y FAX 365 20 46
46009 VALENCIA

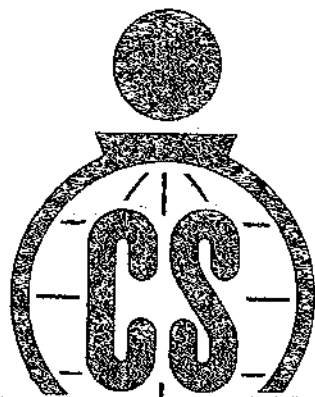


Felipe Díaz

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Fundada en 1841

Nuestra
Experiencia,
Tu Mejor
Apoyo.



CAIXA SAGUNT • CAJA SAGUNTO

ENCUENTROS DE LA PARROQUIA DE SAN ANTONIO ABAD

CADA SEMANA.....

LUNES 22'00 horas - EMAUS - Jóvenes.

MARTES 16'30 horas - Mujeres de Acción Católica.
de 18'00 h. a 19'30 h. Catequesis Infancia 1.º año.
21'00 horas - Grupo Hermandad San Antonio.

MIERCOLES de 18'00 h. a 19'30 h. Catequesis Infancia 2.º año.
22'00 horas - EMAUS - Catequesis adultos.
22'00 horas - Celebración de la Palabra.
C. Neocatecumenales.
22'00 horas - Cooperadores Salesianos.

JUEVES 17'30 a 18'30 horas - Catequesis Infancia 3.º y 4.º año.
21'00 horas - EMAUS - Catequesis adultos.

VIERNES 18'30 horas - Confirmación 1.º y 2.º año.
19'00 horas - Centro Infantil Juniors y Juvenil AMICS.
22'00 horas - EMAUS - Jóvenes.

SABADO 16'30 horas - Movimiento JUNIORS.
18'00 horas - Centro Juvenil AMICS.
22'00 horas - Comunidades Neocatecumenales.

CADA MES.....

CONSEJO PASTORAL: Primer martes de mes, 22'00 horas.

A. de MARIA AUXILIADORA: Jueves cercano al día 24.

PREPARACION BAUTISMOS: Cuarta semana.

ADORACION NOCTURNA: Víspera de 4.º Domingo de mes.

COFRADIA VIRGEN DEL ROSARIO.

CURSILLO PRE - MATRIMONIAL.

ORACION COMUNITARIA: Primer viernes de mes 19 h. y 22 h.

ACTIVIDADES COMUNES:

- FIESTA DEL ROSARIO: Inicio de actividades : (4 de Octubre).
- DIA DE LA COMUNIDAD PARROQUIAL: (17 de Octubre).
- EUCARISTIA PRIMER DOMINGO ADVIENTO: (29 de Noviembre)
- ENCUENTRO NACIONAL parroquias salesianas en LOYOLA: (5 - 7 de Diciembre).
- CONFIRMACIONES: (19 de Diciembre)
- EUCARISTIA NOCHEBUENA: (24 de Diciembre).
- DIA DE LA FAMILIA: (27 de Diciembre)
- FIESTA DE SAN ANTONIO ABAD: (17 de Enero de 1.993)
- FIESTA DE SAN JUAN BOSCO: (31 de Enero de 1.993)
- CENA DEL HAMBRE: (12 de Febrero de 1.993)
- DIA DEL ENFERMO : (13 de Febrero de 1.993)
- MIERCOLES DE CENIZA: (24 de Febrero de 1.993)
- EUCARISTIA PRIMER DOMINGO CUARESMA: (28 de Febrero de 1.993)
- ASAMBLEA PARROQUIAL: (7 de Marzo de 1.993)
- SEMANA SANTA: (del 8 al 11 de Abril).
- PASCUA DE RESURRECCION: (11 de Abril)
- FIESTA DE MARIA AUXILIADORA: (24 de Mayo de 1.993)
- VIGILIA DE PENTECOSTES: (29 de Mayo de 1.993)

**RELACION DE ENTIDADES, ANTONIANOS Y SOCIOS QUE
CON SU COLABORACION Y ENTREGA HACEN POSIBLE LA
FIESTA EN HONOR DE SAN ANTONIO ABAD.**

Generalidad Valenciana
Cap. Gral. de la III Región Militar
Gobierno Civil de Valencia
Diputación Provincial
Ayuntamiento de Valencia
Caja Ahorros de Valencia
Colegio de Veterinarios
Acequia de Mestalla
Sociedad Agricultores "La Vega"
Depósito sementales III Reg. Militar
Sociedad Valenciana de Agricultores
y Ganaderos
Sección Hípica
Floreal Martínez Abad "Devesa
Gardens"
Adolfo Rincón de Arellano
Francisco Roig Ballester
Miguel Ramón Izquierdo
Rafael Ferrando Sales
Luis Font de Mora
Antonio Segarra Pablo
Pedro Senabre González
José Castelló Roig
Pedro Martínez Bernat
Salvador Navarro Gil
Francisco Pérez Bonora
Francisco Gil Garibo
Vicente Roig Carbonell
Alfredo Navarro Romero
Francisco Feliu Busó
Ramón Salvador Sanz
José Corell Gil
Miguel Albors Gil
Andrés Balaguer Pons
Miguel Murcia Nuévalos
Rafael Martí Muntó
José Carbonell Albors
Rafael Colomer Llácer
Mariano Moreno i Castrillo
José J. Sánchez Banacloche
Rafael Garrote González
José Luis Díaz Rovira
Vicente Benlloch Guillén
José Castelló Broseta
Emilio García Pérez
Javier Castelló Sanchis
Carlos Aullana Giner
Juan Roig Roig
Esteban García Muñoz
Joaquín Calduch Pablo

Francisco Camps Panach
Juan Bta. Bartual
Ramón Zarzo Sánchez
Antonio Giner Bartual
Salvador Gil Broseta
Miguel Albors Cuñat
José Bellver Martínez
José Castelló Cortina
Vicente Gaspar Lara
Rafael Bartual Panach
Salvador Tarras Ballester
Vicente Bartual Marzal
Francisco Giner Masias
Fernando Giner García
Fernando Giner Laguarda
Isidro Gil Rubio
Francisco Pechuan Esteve
José Suria Grau
Francisco Baixauli Marqués
José Casaní Sanz
José María Grau Miralles
Domingo Grau Miralles
Juan Roig Guanter
José Ballester Panach
José Aleixos
Francisco Lloréns
José Farinós
Antonio Castelló Cortina
Vicente Guillén Cuñat
Vicente García Bernardo
Pajarería Romero
Arturo Castelló Cortina
José Feliu Busó
Vicente Feliu Busó
Florencio Galvez
José Pérez
Rigoberto Gaudiza
Francisco Roger
José Feliu Busó
Vda. de Celestino Hernández
Carlos Lar Diez
Manuel Rodríguez
Rafael Soria Aviño
Manuel Puchol
Vicente Giner Bartual
Vicente García
Luis España
Andrés Díaz
Francisca Garro

Ricardo Rius
Purificación Sorni
Eduardo Bartual
Miguel Cabrelles
Manuel Garay
Carlos Ibáñez
José Gil Todoli
Luisa Barrachina
José Pastor
Manuel Ferriol
Antonio Denis
Dolores Roselló
Vicente Alcoy
Ramón Busó Broseta
Urbano Ramón García
Josefa Vives
Antonio Olmos Giner
Emilio García Prieto
Federico Ferrando Tena
Lázaro Giner Marqués
Federico Ferrando Sales
Francisco Cardona Greño
Ambrosio Bartual Panach
Federico Ferrando Giner
Salvador Gil Martínez
Salvador Gil Carbonell
Angel Ibáñez Puchades
José Fco. Ballester Olmos
Marta Ballester-Olmos Molins
Begoña Ballester-Olmos Molins
José Pérez Fontelles
José Grau Peris
José Lluch Baixauli
Antonio Calduch
Francisco Moret Sanz
Francisco Casani Serneguer
Jaime Corell Ogea
Vicente Ant. Bautista
Alfredo Silvestre Belenguer
Vda. de Vicente Albors
Salvador Font Montesinos
Manuel Roig Montesinos
Julían Miralles Vila
José Roig Carbonell
Pedro Balaguer Pons
Vicente Grau Miralles
Roberto Sancho Gimeno
Salvador Sanz Serra
Dionisio Varas Olmos
Salvador Giner
José Martínez Castelló
Vda. de Joaquín Andrés

Manuel Villarroya
Teresa Gimeno
Angeles Cuartiella
José Masía
José Lázaro
Fernando Roig Bellver
María Miralles Llopis
Francisco Martínez Navarro
Celestino Miguel Casas
Antonio Tarín Sáez
Manuel Carbonell
José Bellver Broseta
Francisco Navarro Castillo
José Cortina Hurtado
Vda. de José Rodrigo Molins
Francisco Ambou
Francisco Molins Marzal
Antonio Antel Sanchis
Salvador Canet Viver
Miguel Pérez
José Utiel Teva
Francisco Navarro León
Daniel Roig
Lorenzo Lluch Baixauli
José Fabra
Manuel Bellver Gil
Vicente Estellés
Lázaro Cuñat Cebriá
Vicenta Garro
Manuel Miguel Real
Vicente Beneyto
Antonio Aura Vilaplana
Vicente Giner Llombart
Agustín Cortés
Manuel Cuñat
Enrique Durá
José Roda
Vicente Simón Senis
Antonio Sales
Tomás Ripoll
Rafael Montesinos Marqués
Enrique Grau Montañana
Vicente Vila Forés
Vicente Molins
José Soler Soler
Francisco Giner
Armando Fornés
Juan Domenech
Rafael Brisa
Juan Ant. Valverde
Alberto Benlloch Alcántara
Félix Barahona

Francisco Rodrigo
Salvador Bellver
José Oleina
Nieves Calvo
Juan Diaz
Carlos Ferrando Sales
Juan Gil Garcia
Alejandro Peris
José Borredá
Daniel Campos
Miguel Sebastián
José Serra Noguera
Francisco Ruiz Esteve
Salvador Pérez
Vicente Molina
Angel Alcázar Gimeno
Rufo Muñoz Martínez
Manuel Pastor Vicente
Raimundo Zorrilla Robledo
Ramón Roig Castelló
Adrián Giner Orts
Gregorio López López
José Alfonso Badía
Francisco Martínez Aullana
Mariano Carbonell Santamaria
Miguel Montesinos Blat
Sra. de Rodríguez
Sr. Torrejón
José Alfonso Mocholi
Luis Errando
Asunción Lacasa
Francisco Bosch Ibáñez
Pilar Villanueva

Miguel Monferrer
Francisco Sánchez
Antonio Grancha
José Comos
José Solera Solera
Manuel Luch
José Cuñat Viguera
José Roig Carresa
José Cuñat Ballester
Antonio Pérez
Manuel Roig
Gaspar Cuñat Guillén
Manuel Morales
Francisco Aliaga
Francisco Más Romero
Antonio Antel
Rafael Meseguer Herrero
Casimiro Pons Cañes
Francisco Bartual Gil
José Bellver Martínez
Salvador Tarrasa Ballester
Juan Roig Bellver
Manuel Gil Marqués
Fabian Vela Quiles
José María Cortes Barrachina
Pepita Giner Pérez
Antonio Berenguer
Gregorio López López
Vicente Bartual Panach
Antonio Giner Ballester
José Ferriol Cortina
Manuel Bellver Bellver
Francisco Albert Furió
Antonio Lluca Pérez
Lorenzo Berenguer Palau
Ignacio Sáez Boil

Fotografías y Diseño Portada
RETABLO
ESTEBAN GARCIA



Muebles **EL REMATE**

Sus Almacenes

Agradece la confianza que nos siguen otorgando, lo cual nos da ánimos para alcanzar, si cabe, un mejor y más completo servicio.

Pedro Cabanes, 17
Teléfono 365 18 34
(Torrefiel) VALENCIA

EN TODOS LOS TERRENOS



SEGUIMOS CRECIENDO FUERTES



CAJA RURAL DE TORRENT

COOPERATIVA DE CREDITO VALENCIANA

«CAJA CONSORCIADA Y CALIFICADA»

TORRENT

DIRECCION GENERAL Y OFICINA PRINCIPAL
Avinguda del País Valencià, 3
Teléfono 155 00 54 (6 líneas)

OFICINAS:
Carrer Hortà (esq. Pintor Ribera)
Teléfono 155 48 11

CRT

Teruel I (esq. Padre Méndez)
Teléfono 157 15 63

CRT

Plaça Major, 1 esq. Plaça Maestro Giner
Teléfonos 155 73 61 - 155 74 05

CRT

Camí Reina I 95
Teléfonos 157 08 57 - 157 08 42

PICANYA

OFICINAS:
Colón, 34 y San Juan Bautista, 3

Teléfono 155 47 81

CRT
Avda. Santa Maria del Puig, 5

Teléfono 155 76 62

CATARROJA

OFICINAS:
Joaquín Olmos, 6

Teléfono 126 40 12

CRT
San Ferrn, 11

Teléfono 126 47 81

CRT
Filiberto Rodrigo, 1

Teléfonos 127 10 70 - 127 10 71

PAIPORTA

OFICINAS:
I de Maig, 2

Teléfono 376 02 11

SEDAVI

OFICINAS:
Gómez Ferrer, 98 (esq. C/ Castellón)

Teléfono 376 12 11

VALENCIA-BENICALAP

OFICINAS:
Miquel Ferrer, 28 (Nuevo Mercado de Benicarló)

Teléfono 348 45 78 - 46015 VALENCIA

ALDAYA - ALACUAS

OFICINAS:
Díaz de Mayo, 34

Teléfono 150 99 07

CRT
Plaça Constitució, 4

Teléfono 151 43 44

PICASSENT

OFICINAS:
Major, 1

Teléfono 123 27 55